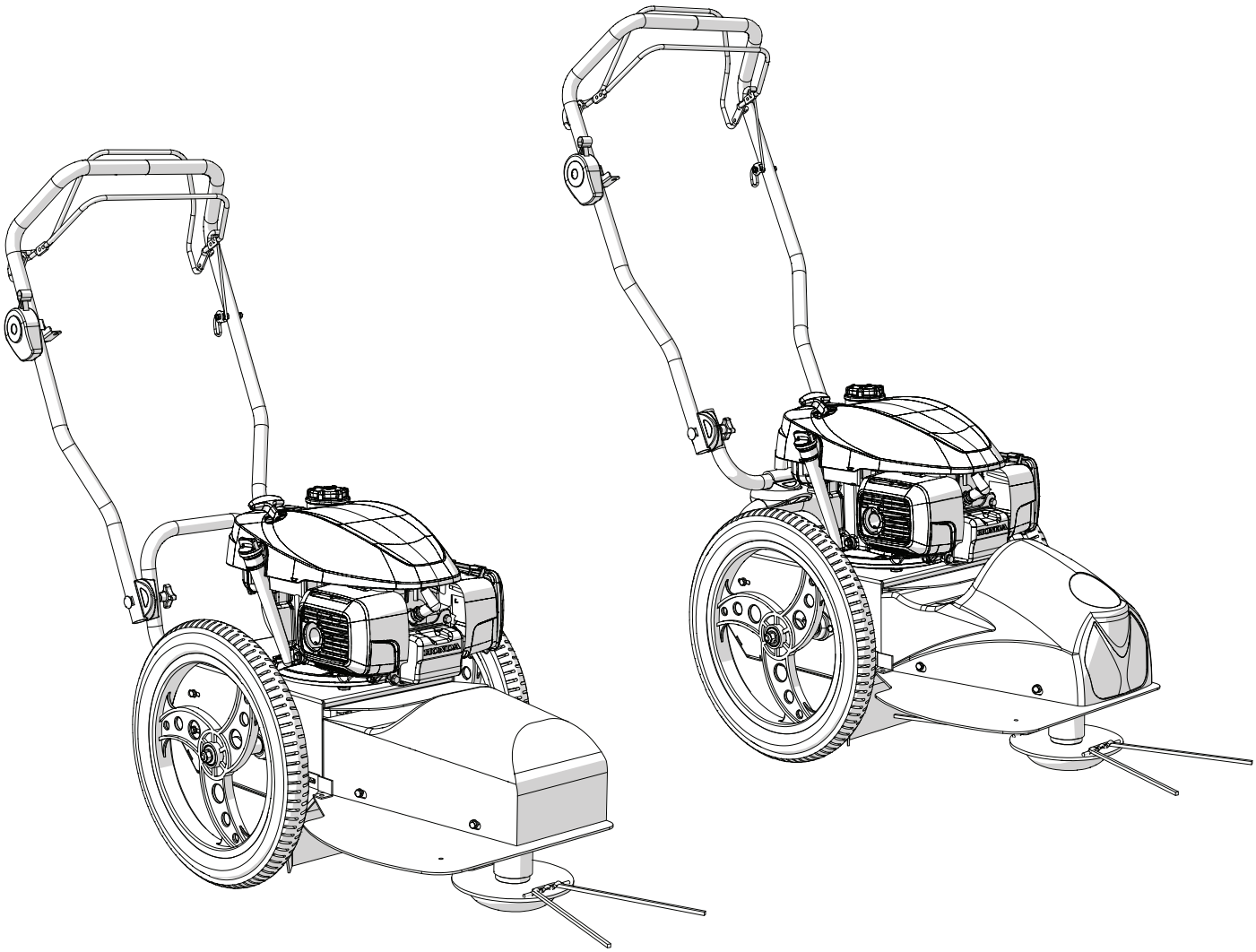
BLUEBIRD INDUSTRIES

FLO Speed 6BS / 7BS
FLO Speed 6HO / 7HO
FLO Pro Speed 6HO / 7 HO
FLO Speed 6LC / 7LC



MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

CE

Traduction des instructions originales

FRANÇAIS

Rév. 1.0

SOMMAIRE

1 OBJET ET CONTENU DU MANUEL 4
1.1 Symboles 4
1.2 But du manuel 4
1.3 Conservation 5
1.4 Destinataires 5

2 INFORMATIONS GÉNÉRALES 6
2.1 Données d'identification du constructeur 6
2.2 Limites de responsabilité 6
2.3 Service après-vente 6

3 SÉCURITÉ 7
3.1 Utilisation prévue 7
3.2 Utilisation inappropriée 7
3.3 Utilisations interdites et contre-indications 8
3.4 Instructions générales 9
3.5 Signification des symboles 10

4 PRÉPARATION DE LA MACHINE 11
4.1 Contenu de l'emballage 11
4.2 Préparation de la machine à l'utilisation 11
4.2.1 Ouverture du guidon 11

5 ACTIONNEMENT DES COMMANDES 15
5.1 Démarrage et arrêt du moteur 15
5.2 Actionnement de l'appareil de coupe 16
5.3 Actionnement du fonctionnement automatique 17

6 MAINTENANCE ET RÉGLAGES 18
6.1 Assistance technique du moteur 18
6.2 Lubrification et graissages 18
6.2.1 Huile moteur 18
6.2.2 Réducteur 18
6.2.3 Chaîne de transmission 18
6.3 Réglages 19
6.3.1 Augmenter la tension du câble 19
6.3.2 Relâcher la tension du câble 20
6.3.3 Transmission commande enclenchement appareil de coupe 21
6.3.4 Transmission commande enclenchement avancement 21
6.3.5 Réglage de l'écartement de la courroie de coupe 22
6.3.6 Mâchoire du frein lame 23

7 TRANSPORT ET REMISAGE 24
7.1 Transport 24
7.2 Remisage 24

8 APPAREILS DE COUPE 25
8.1 Appareil de coupe à fil 25
8.1.1 Démontage 26
8.1.2 Montage 27
8.1.3 Remplacement des éléments de coupe (fil de nylon) 28
8.2 Appareil de coupe à lame 29
8.2.1 Montage du dispositif à lame 30

9 GARANTIE 34

1 OBJET ET CONTENU DU MANUEL

1.1 Symboles

Pour la sécurité des personnes et des choses, des symboles ont été utilisés dans cette documentation pour mettre en évidence les conditions de danger, les avertissements ou les informations pertinentes pour une utilisation correcte de la débroussailleuse (ci-après dénommée « machine ») :



DANGER !
Danger d'accident pouvant être mortel.
Normes contre les accidents pour l'opérateur.
Faire très attention aux blocs de texte indiqués par ce symbole.



ATTENTION
Risque d'endommagement de la machine et/ou de ses composants ou pour des communications importantes à l'opérateur.
Faites attention.



AVERTISSEMENT
Avertissement ou remarque sur les fonctions clés ou information utile concernant l'opération en cours.

1.2 But du manuel

Ce manuel d'utilisation, tout comme le manuel d'utilisation du moteur, fait partie intégrante de la machine et a été conçu pour fournir toutes les informations nécessaires pour :

- La bonne connaissance des problèmes de sécurité par les opérateurs.
- L'utilisation de la machine dans des conditions de sécurité.
- La connaissance du fonctionnement et des limites de la machine.
- Effectuer les travaux d'entretien ordinaire dans des conditions de sécurité.



AVERTISSEMENT
Lisez attentivement ce manuel et suivez les indications mentionnées scrupuleusement avant toute utilisation, contrôle et opération à effectuer avec la machine et sur la machine.

En cas de problèmes pour comprendre ce manuel, adressez-vous au constructeur.

Le constructeur se réserve le droit de modifier ce document sans obligation de fournir une notification à condition que cela ne constitue pas un risque pour la sécurité.

Les photos et les dessins sont fournis à titre d'exemple.

1.3 Conservation

Le manuel doit être conservé avec soin et près de la machine, loin de liquides et tout ce qui peut en affecter la lisibilité, et doit être disponible à tout moment.

Le manuel et la déclaration de conformité font partie intégrante de la machine et, par conséquent, ceux-ci doivent la suivre tout au long de son cycle de vie.

Les parties de ce manuel ne doivent pas être arrachées, enlevées, modifiées.

Dans le cas où le manuel est perdu ou altéré, demandez une copie au Constructeur.

1.4 Destinataires

Le but de ce manuel est de fournir les informations nécessaires à l'utilisation correcte de la machine.

Ce manuel est destiné au personnel chargé d'exécuter sur la machine les opérations suivantes :

- utilisation ;
- réglages ;
- nettoyage ;
- entretien ordinaire.

2 INFORMATIONS GÉNÉRALES

2.1 Données d'identification du constructeur

BLUE BIRD INDUSTRIES



Via Due Camini, 19
36010-Zanè (Vi) - Italie



Téléphone : +39 0445314138
Fax : +39 0445314225



Site Internet : www.bluebirdind.com/



e-mail : info@bluebirdind.com

2.2 Limites de responsabilité

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et aux choses, causés par :

- une utilisation inappropriée de la machine ;
- le non-respect total ou partiel des instructions fournies ;
- l'utilisation de la machine non conforme aux réglementations en vigueur ;
- l'utilisation non conforme aux lois nationales concernant la sécurité et la prévention des accidents ;
- l'altération, même d'une seule pièce de la machine ;
- l'exécution de modifications ou d'interventions non autorisées ;
- un entretien préventif insuffisant ou manquant ;
- l'utilisation de pièces de rechange non originales.

2.3 Service après-vente

En cas de problèmes et/ ou de doutes qui pourraient surgir pendant l'utilisation de la machine et pour vos éventuelles commandes de pièces de rechange, vous pouvez vous adresser à votre revendeur ou au service des ventes du constructeur en prenant de soin de fournir les données suivantes :

- numéro de série
- modèle
- version
- année de construction
- modèle de moteur installé



AVERTISSEMENT
Ces données figurent sur les documents d'achat ou sur les étiquettes spéciales collées sur la machine.

3 SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT
Lisez attentivement ce manuel et suivez les indications mentionnées scrupuleusement avant toute utilisation, contrôle et opération à effectuer avec la machine et sur la machine.

DANGER !
S'ils ne sont pas correctement positionnés et bloqués de manière appropriée, les organes de coupe peuvent CAUSER DE GRAVES DOMMAGES AUX PERSONNES ET AUX CHOSES.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de non-respect des indications contenues dans ce manuel.

3.1 Utilisation prévue

La machine est conçue pour couper de l'herbe et de petits arbustes dans un milieu agricole ou forestier, conduite par un seul opérateur compétent. Il s'ensuit qu'il faut considérer qu'il n'est pas correct de l'utiliser dans des conditions différentes ou pour des buts différents de ceux pour lesquels elle a été conçue.

La machine peut travailler seulement dans toutes les conditions de pente prévues par le constructeur pourvu que l'opérateur soit toujours en condition de pouvoir manœuvrer la machine avec un bonne marge de sécurité, tant pour lui-même que pour tous ceux qui sont autour de lui.

Les protections ont été réalisées en tenant compte tout d'abord de la sécurité de l'opérateur qui, dans des conditions de conduite normales, ne peut pas être atteint par une projection directe de pierres ou d'autres objets, lancés par le système tournant.

L'opérateur doit par conséquent rester toujours dans la position normale de conduite, derrière la machine, en tenant bien solidement les poignées avec les deux mains.

3.2 Utilisation inappropriée

Par utilisation inappropriée, on entend une utilisation incorrecte de la machine qui, si effectuée, ne risque pas de provoquer des blessures mais peut endommager gravement la machine elle-même.

Les modifications ou les réglages de la machine pour obtenir des performances supérieures sont considérés comme une UTILISATION INAPPROPRIÉE, par conséquent le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages éventuellement causés aux personnes ou aux choses et toute type de garantie de la machine sera considérée comme nulle.

3.3 Utilisations interdites et contre-indications



ATTENTION
La machine doit être exclusivement utilisée pour les usages prévus par le constructeur.

L'utilisation **EST INTERDITE** dans les cas suivants :

- en l'absence des protecteurs indiqués et/ou avec les sécurités désactivées, en panne ou manquantes;
- installation non conforme aux indications de ce manuel ;
- utilisation dans une atmosphère explosive ou dans des endroits où il y a un risque d'incendie ;
- usinage de matériaux différents de ceux prévus par le constructeur ;
- conditions de danger ou de dysfonctionnements du dispositif ;
- utilisation inappropriée du dispositif ou utilisation de la part d'un personnel non formé ;
- utilisation contraire à la réglementation de référence ;
- en cas de défauts de l'alimentation du moteur du dispositif ;
- en cas de lacunes graves d'entretien ;
- après des modifications ou des interventions non autorisées ;
- non-respect total ou partiel des instructions d'utilisation ;
- avec des matériaux et des outils différents de ceux prévus par le constructeur.

3.4 Instructions générales

ATTENTION
Lisez attentivement et assurez-vous d'avoir compris toutes les instructions et les conseils reportés dans ce manuel avant de commencer à travailler.
Conservez ce manuel soigneusement et faites référence à celui-ci pour tout problème.

- Utilisez des combinaisons de travail adhérentes (évitez les chemises larges ou les vêtements déboutonnés).
- Ne portez pas de bijoux, de bagues, d'objets divers tels que des cravates, des écharpes ou similaires, pouvant être happés par les branches ou les pièces mobiles du dispositif.
- Coiffez-vous de manière à ce que la longueur de vos cheveux arrive au-dessus des épaules.
- Portez des chaussures de travail fermées ou des bottes hautes à semelle antidérapante, qui vous permettent d'avoir une stabilité parfaite sur le sol (évitez de marcher déchaussés ou de porter des sandales ou des chaussures basses ouvertes).
- Porter le casque de protection chaque fois qu'il y a un risque de contact avec des objets qui tombent pendant les travaux de nettoyage des branchages ou en présence de broussailles à hauteur d'homme. TOUJOURS porter la visière et/ou les lunettes anti-éblouissement pour une protection efficace du visage et des yeux.
- Protégez votre ouïe en portant un casque anti-bruit ou des bouchons d'oreilles.
- Utilisez toujours des gants de travail résistants aux petits chocs et aux coupures pouvant survenir lors de la manipulation de lames, de couteaux et/ou de pièces tranchantes.
- Ne jamais autoriser des enfants ou des personnes qui n'ont pas lu ce manuel d'emploi de se servir de la machine. Des lois locales peuvent soumettre l'usage de cette machine à des contraintes quant à l'âge de l'opérateur .
- Éviter d'utiliser la machine quand il y a du monde, et surtout des enfants ou des animaux domestiques dans les alentours .
- N'oubliez pas que le propriétaire ou l'utilisateur de la machine sont responsables des accidents, et doivent répondre des dommages causés à autrui ou à sa propriété .
- Utiliser la machine seulement après avoir porté des protections auditives et des lunettes de protection .
- Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs.
- N'utilisez jamais la machine si vous êtes pieds nus ou si vous avez des sandales ouvertes.
- Avant l'utilisation inspecter soigneusement la zone de travail et la débarrasser de tous les objets qui risqueraient d'être projetés par l'appareil de fauchage .
- DANGER – l'essence est très inflammable Conserver l'essence dans des récipients prévus á cet effet .
- Effectuer les opérations de remplissage uniquement en plein air et ne surtout pas fumer pendant de telles opérations .
- Remplir le réservoir de carburant avant de mettre le moteur en marche. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir de carburant quand le moteur est allumé ou quand il est chaud .
- En cas de perte de carburant, éviter de mettre le moteur en marche. Éloigner la machine de la zone touchée et attendre que le carburant qui s'est répandu se soit évaporé, afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec des étincelles, des flammes libres ou tout autre amorçage possible .
- Replacer correctement les bouchons du réservoir et du récipient contenant le carburant.
- Remplacer le silencieux du pot d'échappement quand il est abîmé.
- Avant l'utilisation, toujours vérifier que l'appareil de coupe et tous les éléments de coupe ne sont pas endommagés ou usés. Pour garantir un bon équilibrage, remplacer ces parties toutes les fois qu'elles sont usées ou abîmées.

3.5 Signification des symboles



Avertissement, danger, attention



Lisez la documentation et les instructions sur la sécurité concernant le produit, reportées dans ce manuel.



Porter des dispositifs de protection oculaire pendant l'utilisation du produit.



Porter des dispositifs de protection auditive pendant l'utilisation du produit.



Porter le casque de protection pendant l'utilisation du produit.



Portez des chaussures de protection.



Portez des gants de protection.



DANGER DE COUPURE !
N’approchez pas les mains ou les pieds des pièces en rotation et restez toujours à une distance de sécurité de l’organe de coupe, qui continue à tourner une fois que vous avez coupé le moteur.



Faites attention à la projection d’objets.



Attention, projection de corps étrangers. Garder une distance de sécurité d’au moins 15 m.



Attention, déconnecter la bougie et lire le manuel d’instructions avant d'entamer des opérations d’entretien ou des réparations.



Danger d’incendie ou d’explosion.

4 PRÉPARATION DE LA MACHINE

4.1 Contenu de l’emballage

La machine est livrée déjà montée et n'a pas besoin d'assemblage des composants.

Le guidon est replié sur lui-même sur tous les tous modèles.

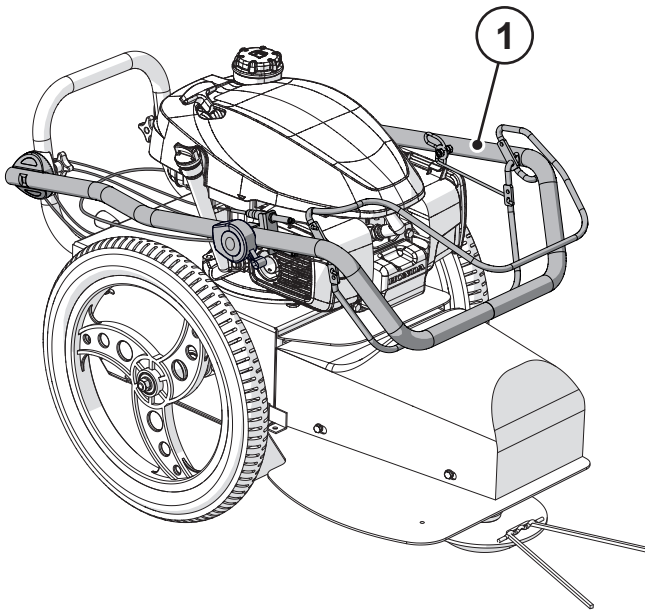
Le contenu de l’emballage est le suivant :

- le corps de machine ;
- le sac à outils ;
- manuel d'utilisation et d'entretien .

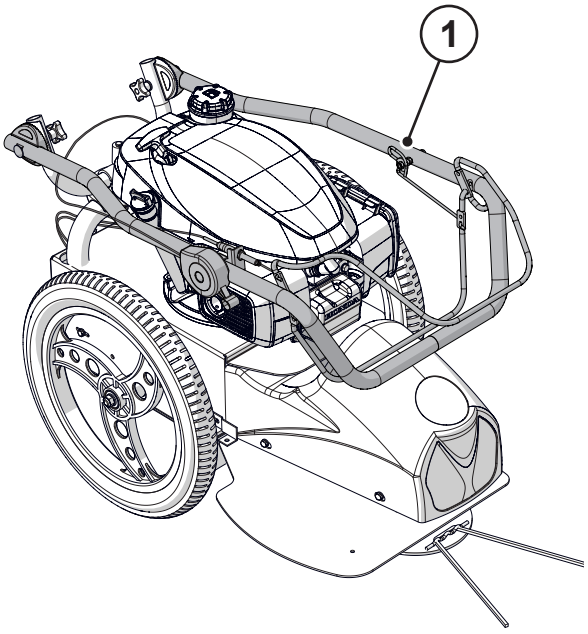
4.2 Préparation de la machine à l'utilisation

4.2.1 Ouverture du guidon

La machine emballée se présente avec le guidon (**1**) complètement fermé pour réduire le volume d'encombrement.



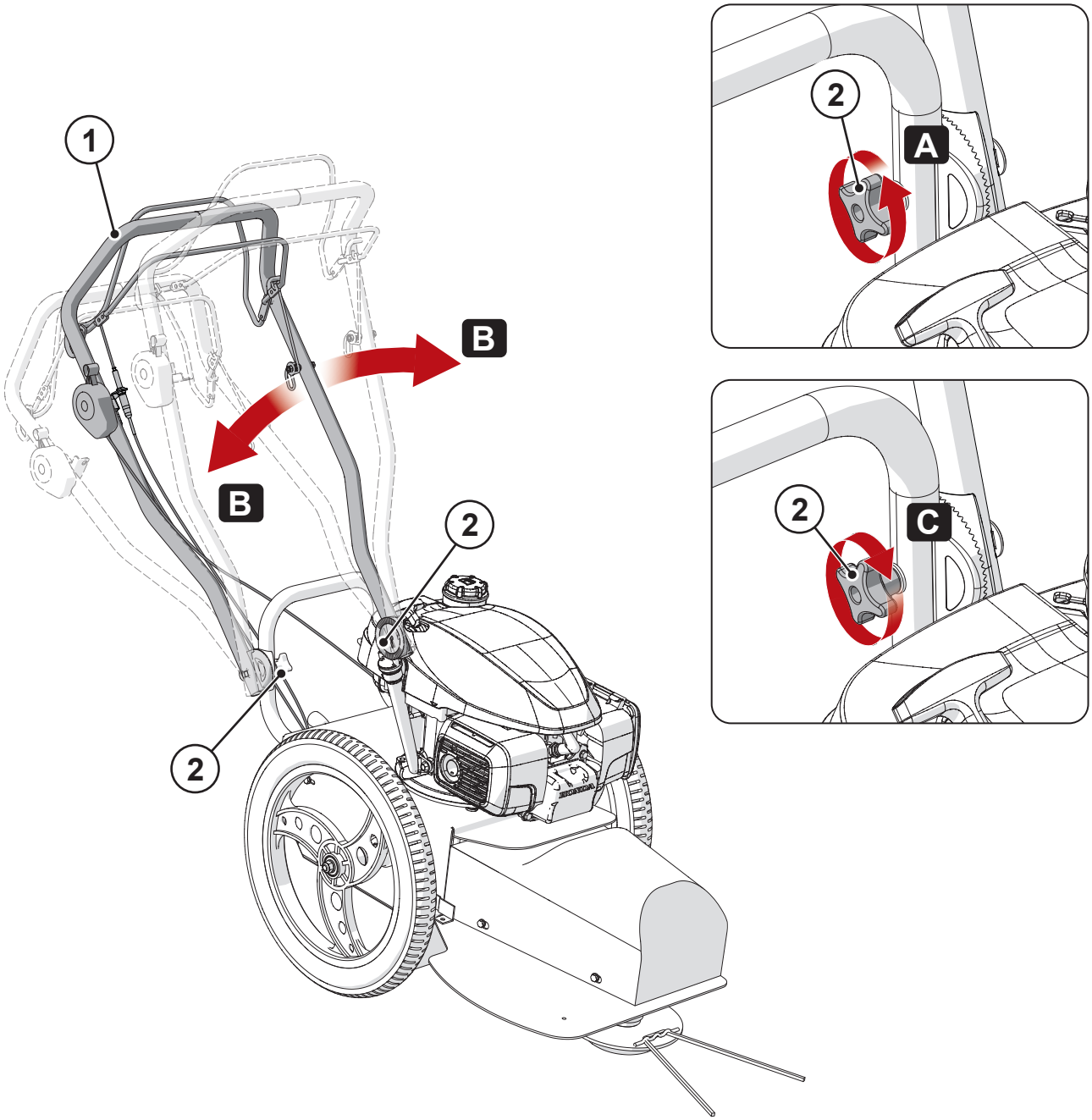
FLO 6



FLO 7

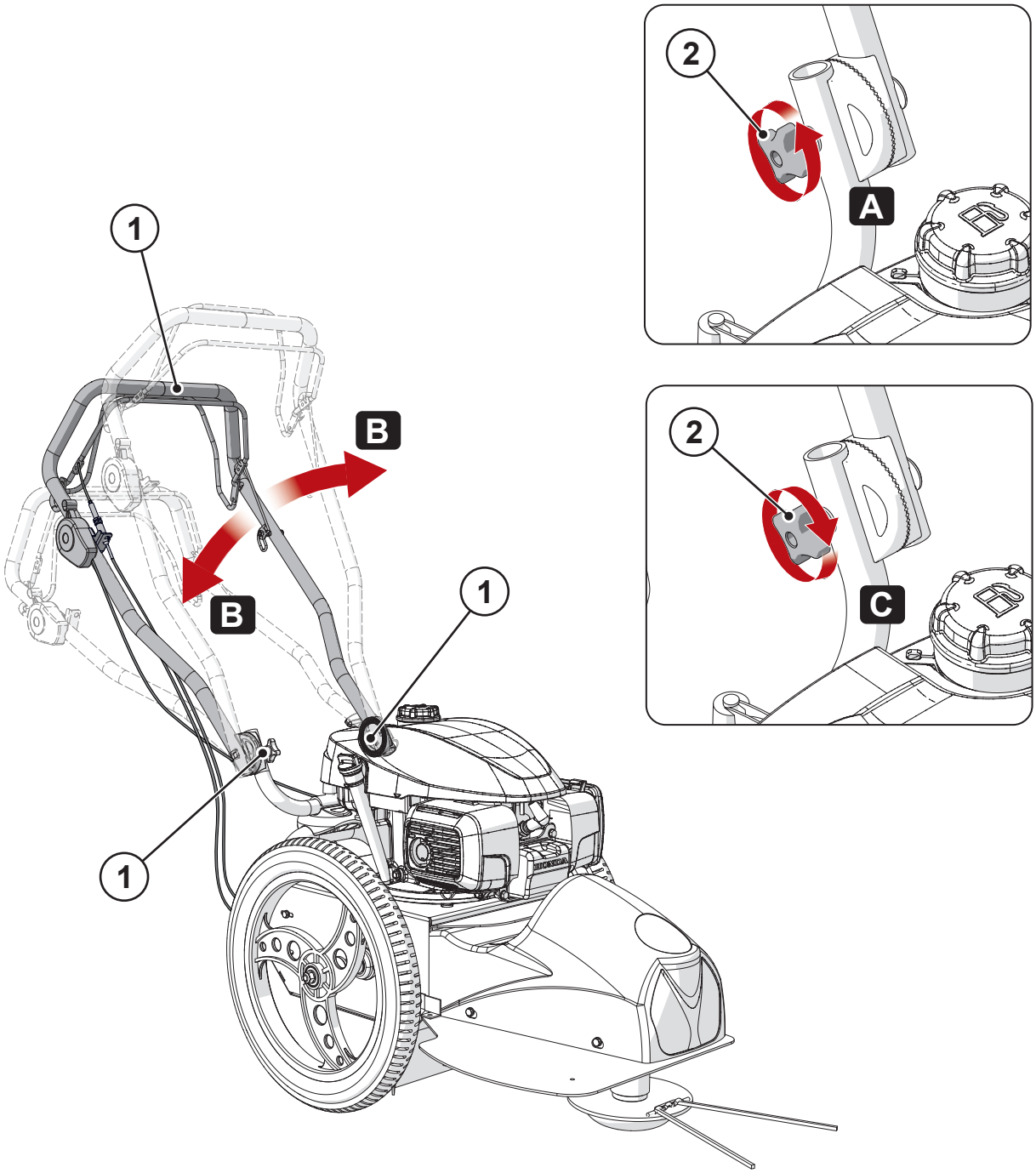
Pour ouvrir le guidon (**1**) sur les modèles FLO 6 :

1. Desserrer (**A**) les deux poignées latérales (**2**) jusqu'à la libération de la rotation du guidon (**1**).
2. Régler (**B**) à volonté l'inclination du guidon (**1**).
3. Serrer (**C**) les deux boutons latéraux (**2**) pour fixer le guidon (**1**) une fois que la position optimale de travail a été trouvée.

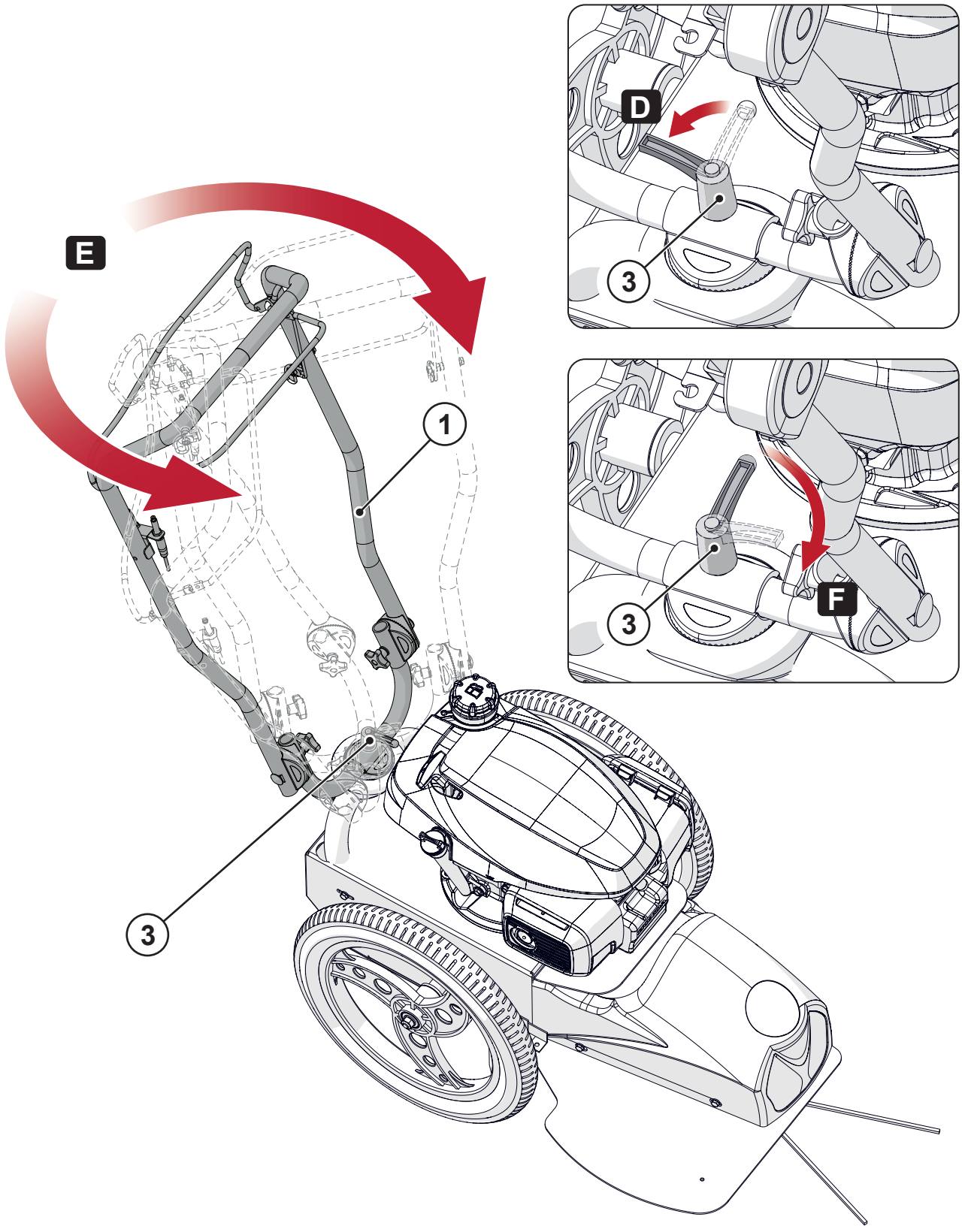


Pour ouvrir le guidon (**1**) sur les modèles FLO 7 :

1. Desserrer (**A**) les deux poignées latérales (**2**) jusqu'à la libération de la rotation du guidon (**1**).
2. Régler (**B**) à volonté l'inclination du guidon (**1**).
3. Serrer (**C**) les deux boutons latéraux (**2**) pour fixer le guidon (**1**) une fois que la position optimale de travail a été trouvée.



4. Desserrer (**D**) le levier de fixation du guidon (**3**).
5. Régler (**E**) à volonté la rotation horizontale du guidon (**1**).
6. Serrer (**F**) le levier (**3**) une fois la position horizontale optimale trouvée.



5 ACTIONNEMENT DES COMMANDES

5.1 Démarrage et arrêt du moteur.

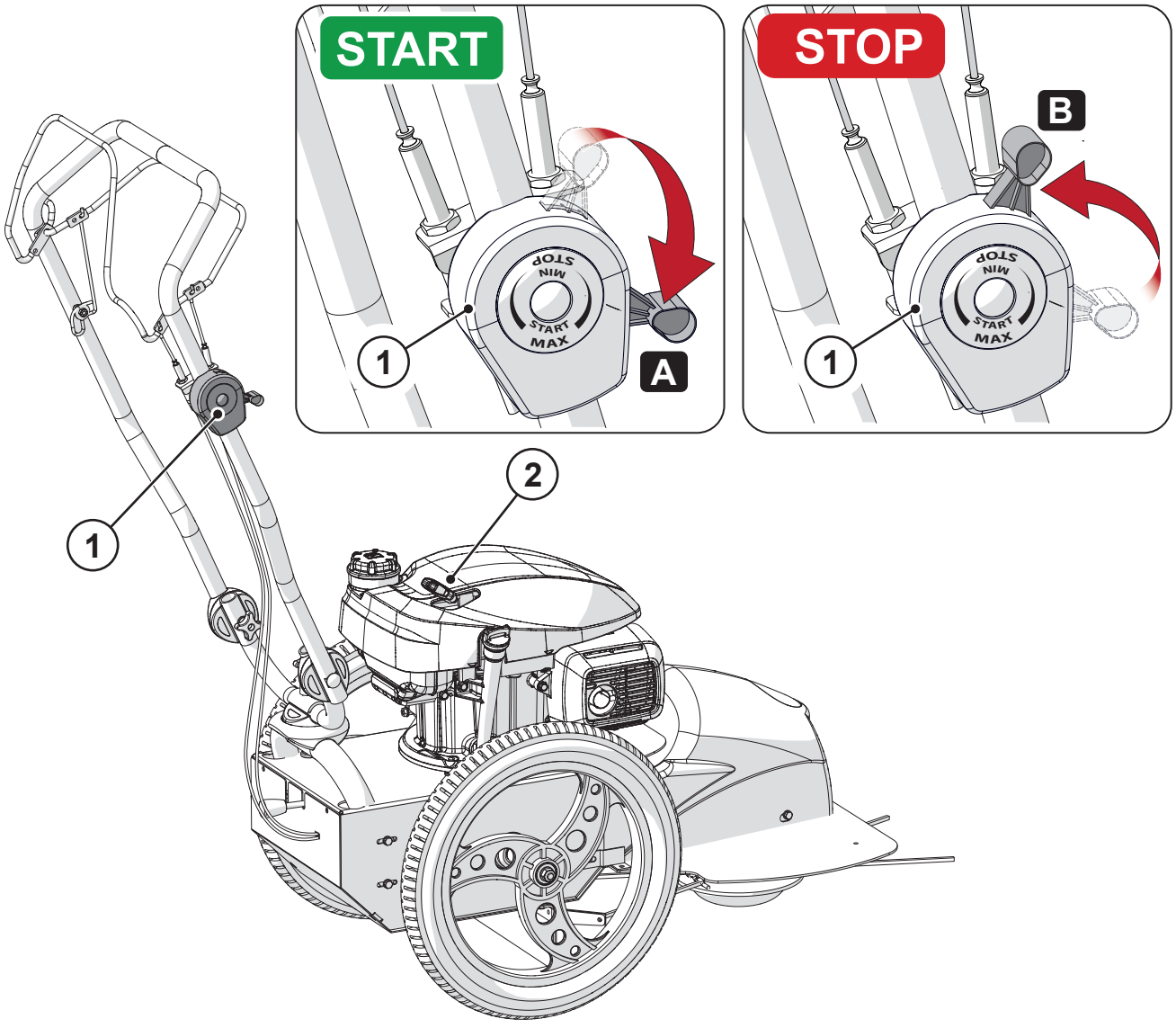
Démarrage :

1. Mettre le **levier de commande du gaz (1)** en position **“START-MAX”** (A).
2. Appuyer sur l'ampoule d'amorçage du mélange sur le carburateur du moteur (faire référence au manuel du moteur) et tirer la cordelette de démarrage (**2**) jusqu'à ce que la machine démarre.

AVERTISSEMENT
Si le moteur ne démarre pas, ou en cas des problèmes relatifs au moteur, consulter le manuel du moteur pour en identifier la cause.

Arrêt :

1. Mettre le **levier de commande du gaz** (1) en position de **“MIN-STOP”** (B).



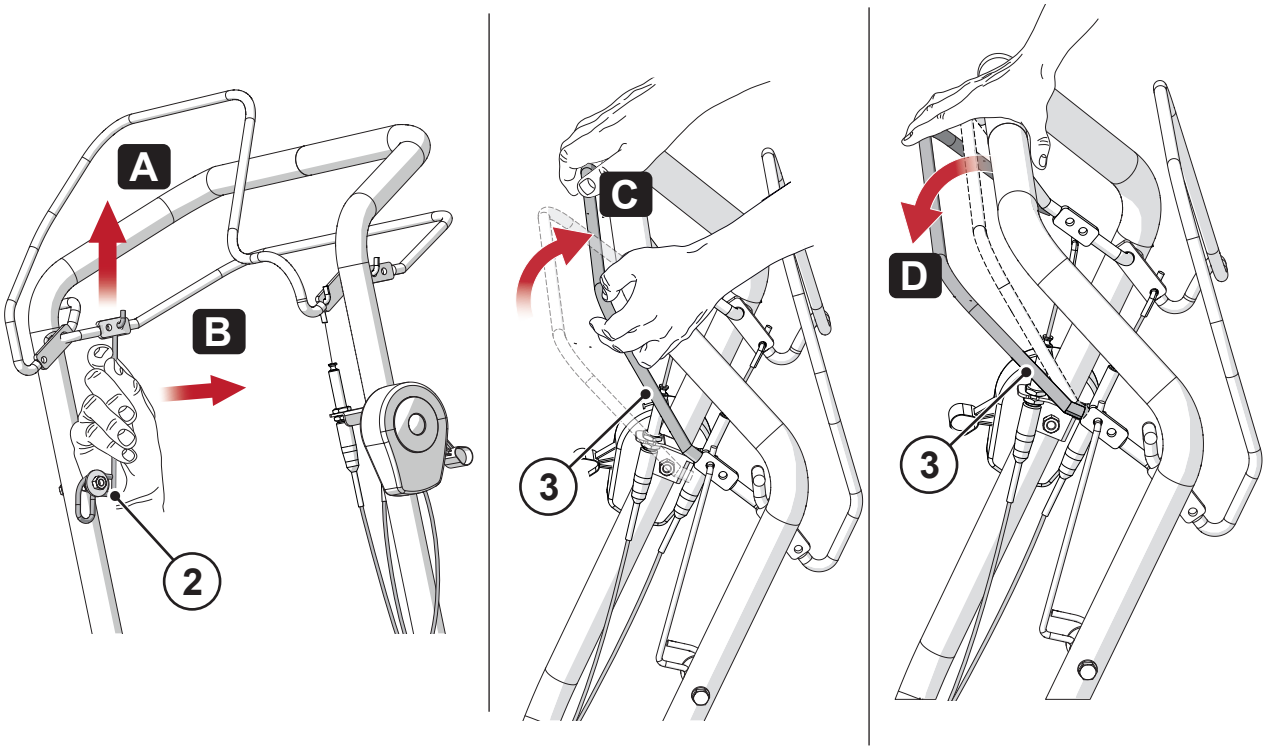
5.2 Actionnement de l'appareil de coupe

Pour activer l'appareil de coupe :

1. Soulever (**A**) et déplacer (**B**) le crochet de sécurité (**2**) de l'appareil de coupe pour le désactiver.
2. Tirer vers soi (**C**) le levier de commande de l'appareil de coupe (**3**).

Pour désactiver l'appareil de coupe :

1. Relâcher (D) le **levier de commande de l'appareil de coupe**.



ATTENTION
Ne jamais retirer le crochet de sécurité. sa fonction est d'obliger l'opérateur à actionner l'appareil de coupe à l'aide de deux mains, en évitant les insertions accidentelles (comme en cas de chute). Si cette commande est retirée, la machine ne répondra plus aux normes en vigueur en matière de sécurité et constituera une source de danger pour l'opérateur et pour d'autres personnes.

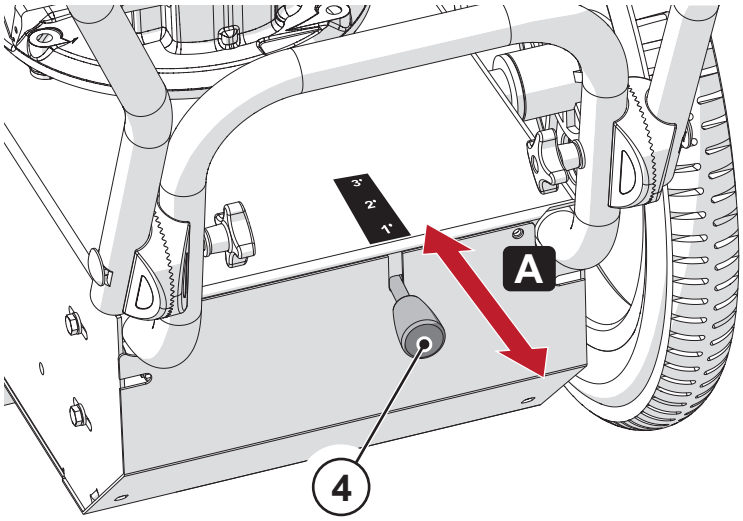
ATTENTION
Le frein de sécurité arrête l'appareil de coupe en quelques secondes, mais il n'est pas instantané. Par conséquent, l'opérateur, une fois que le levier de commande de l'appareil de coupe est relâché, ne doit pas quitter sa position de conduite tant que le disque n'est pas parfaitement à l'arrêt.

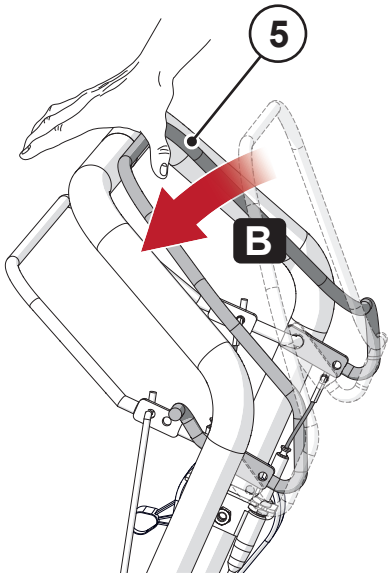
5.3 Actionnement du fonctionnement automatique

Pour insérer l'avancement automatique de la machine :

1. Sélectionner la vitesse désirée utilisant la poignée (**4**) qui se trouve dans la partie postérieure de la machine. En poussant ou en tirant la poignée (**A**), on sélectionne la vitesse sur :
   1 - vitesse lente
   2 - vitesse intermédiaire
   3 - vitesse rapide
2. Pousser (**B**) en avant le levier de commande (**5**) d'avancement, vers le guidon (les roues commenceront à traîner la machine).

Pour désactiver l'avancement automatique de la machine, relâcher le levier de commande d'avancement.





ATTENTION
Redoubler de prudence en présence de dénivelés du terrain. Pour assurer la maniabilité, la machine est équipée d'un système à « roue libre». Cela signifie que la roue est libre de tourner lorsqu'elle est poussée à une vitesse supérieure à celle de la traction. La traction n'est donc pas utilisable comme frein pendant le travail sur des surfaces non planes.

6 MAINTENANCE ET RÉGLAGES

Nous décrivons dans ce chapitre les inspections ou les opérations pour lesquelles on peut avoir besoin d'une compétence technique et d'un outillage approprié. Il vaut toujours mieux confier ces opérations au revendeur ou à un centre spécialisé.



ATTENTION
Avant d'entreprendre ces opérations, éteindre le moteur, s'il est allumé, déconnecter la bougie et, dans le cas de machines à démarrage électrique ou avec des dispositifs de démarrage automatique, enlever la clef de contact ou tout autre dispositif qui en a la fonction.



ATTENTION
Pour mener les opérations décrites, il faut mettre des gants de protection et utiliser un outillage approprié.

6.1 Assistance technique du moteur

D'éventuelles demandes d'assistance technique (y compris les demandes de garantie), doivent être présentées directement aux centres d'assistance agréés :

- Briggs & Stratton (www.rama.it)
- Honda (www.honda-engines-eu.com)

6.2 Lubrification et graissages

6.2.1 Huile moteur

Avant chaque utilisation, vérifier le niveau d'huile moteur et, si nécessaire, rajouter de l'huile. Pour ces opérations, faire référence au Manuel d'instructions et d'entretien du moteur.

6.2.2 Réducteur

Il n'a pas besoin de remplissage.

6.2.3 Chaîne de transmission

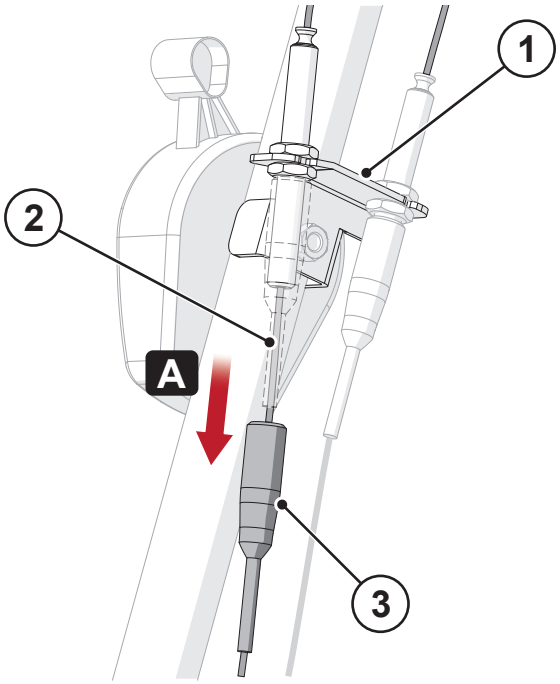
Nettoyer et lubrifier la chaîne de transmission avec du gasoil ou un autre détergent adéquat quand il est prévu de ne pas utiliser la machine pendant longtemps. Dans le cas de matériaux inflammables prendre toutes les précautions voulues.

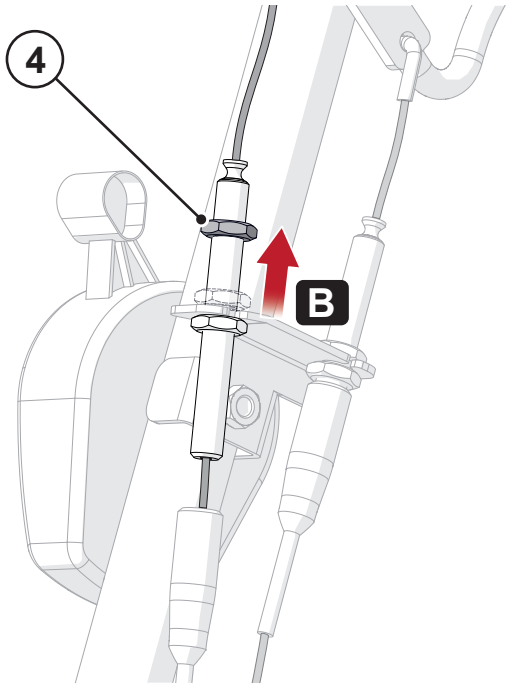
6.3 Réglages

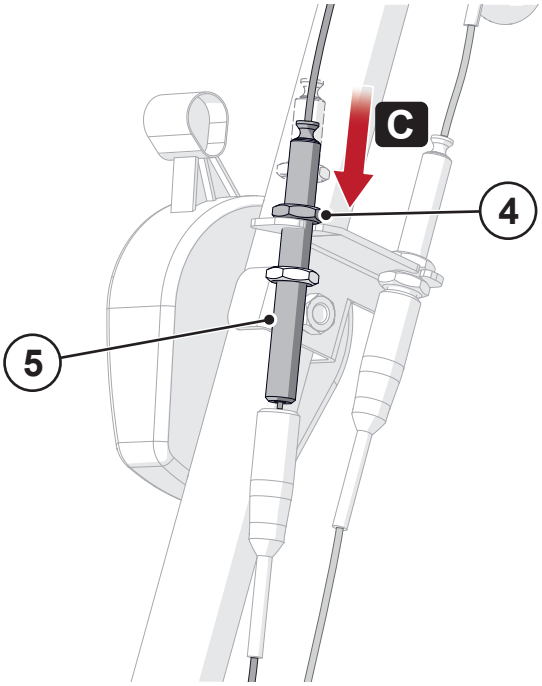
Le réglage des câbles est réalisé en déplaçant le registre sur la plaquette de réaction du guidon, pour allonger ou raccourcir le câble, puis en tendant ou en desserrant la transmission.

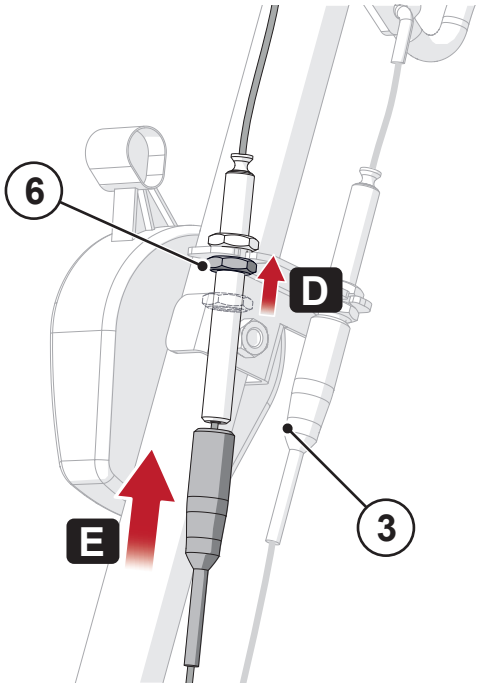
6.3.1 Augmenter la tension du câble

1. Enlever (**A**) le capuchon de protection (**3**).
2. Desserrer (**B**) l'écrou (**4**) en le mettant dans la position souhaitée.
3. Pousser (**C**) le registre (**5**) vers le bas, jusqu'à ce que l'écrou (**4**) ne se trouve de nouveau en battue avec la plaquette de réaction.
4. Serrer (**D**) l'écrou (**6**) contre la plaquette de réaction.
5. Remettre (**E**) le capuchon de protection **(3).**



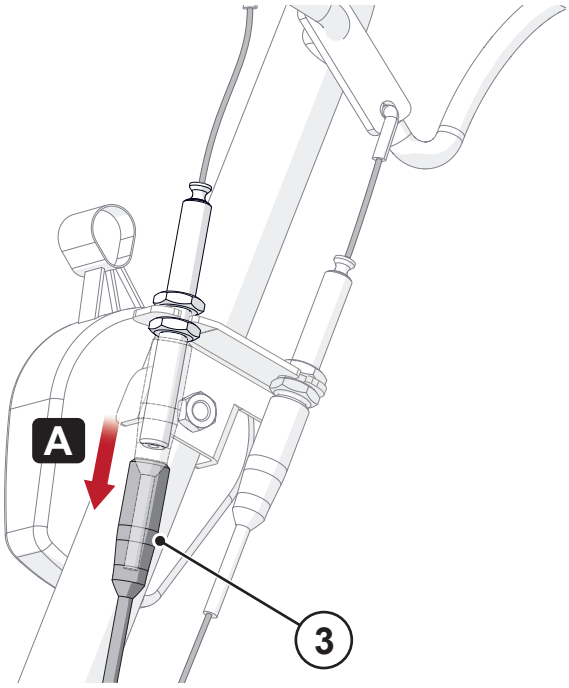


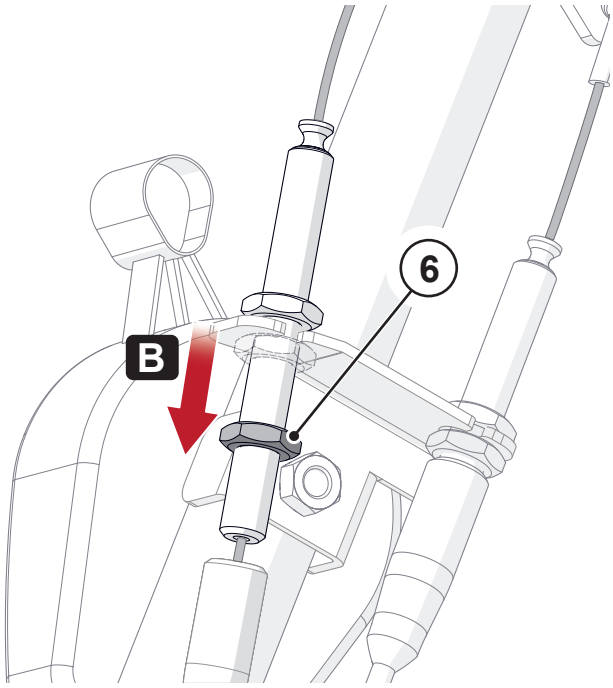


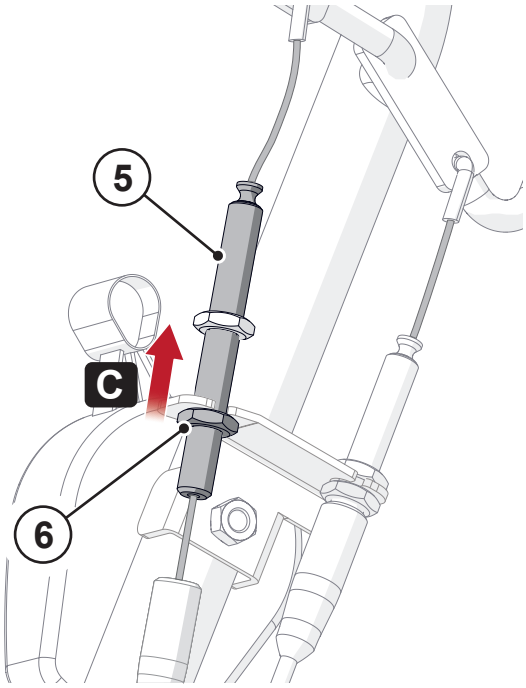


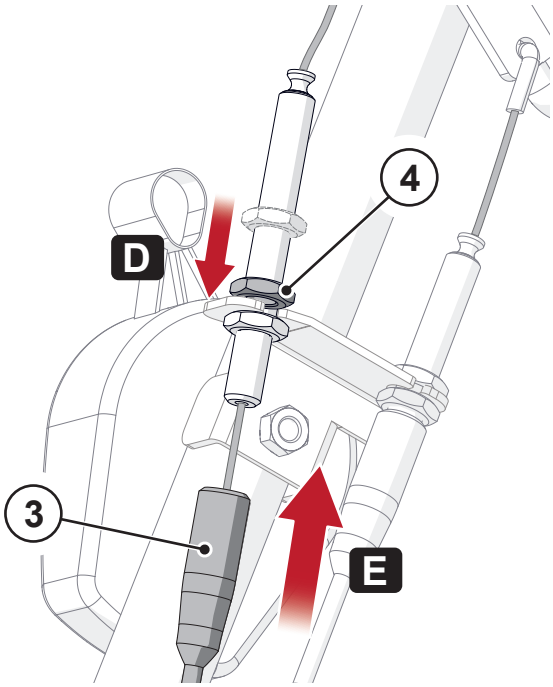
6.3.2 Relâcher la tension du câble

1. Enlever (**A**) le capuchon de protection (**3**).
2. Desserrer (**B**) l'écrou (**6**) en le mettant dans la position souhaitée.
3. Pousser (**C**) le registre (**5**) vers le haut, jusqu'à ce que l'écrou (**6**)se trouve de nouveau en battue avec la plaque de réaction.
4. Serrer (**D**) l'écrou (**4**) contre la plaquette de réaction.
5. Remettre (**E**) le capuchon de protection **(3).**









6.3.3 Transmission commande enclenchement appareil de coupe

Utiliser ce réglage quand il est nécessaire de modifier la tension de la courroie.

Il faut tendre ultérieurement la courroie quand on a constaté des symptômes de glissement (inefficacité de la coupe, dégagement de fumée de l'emplacement de la courroie, courroie qui grince etc.) et en relâcher la tension dans le cas où, à cause d'une tension excessive, l'appareil de coupe resterait enclenché bien que le levier ait été relâché.

Tendre la courroie

Tendre le câble comme indiqué dans le paragraphe "6.3.1 Augmenter la tension du câble".

Dans ce cas, la course du tendeur part d'une position plus avancée et augmente la tension.

Si cela ne devait pas suffire, modifier la tension en réglant l'écartement de l'appareil de coupe comme indiqué au paragraphe "6.3.5 Réglage de l'écartement de la courroie de coupe".

Réduire la tension de la courroie lame

Desserrer le câble comme indiqué dans le paragraphe "6.3.2 Relâcher la tension du câble".

Dans ce cas, la course du tendeur part d'une position plus reculée et diminue la tension.

Si cela ne devait pas suffire, modifier la tension en réglant l'écartement de l'appareil de coupe comme indiqué au paragraphe "6.3.5 Réglage de l'écartement de la courroie de coupe".

6.3.4 Transmission commande enclenchement avancement

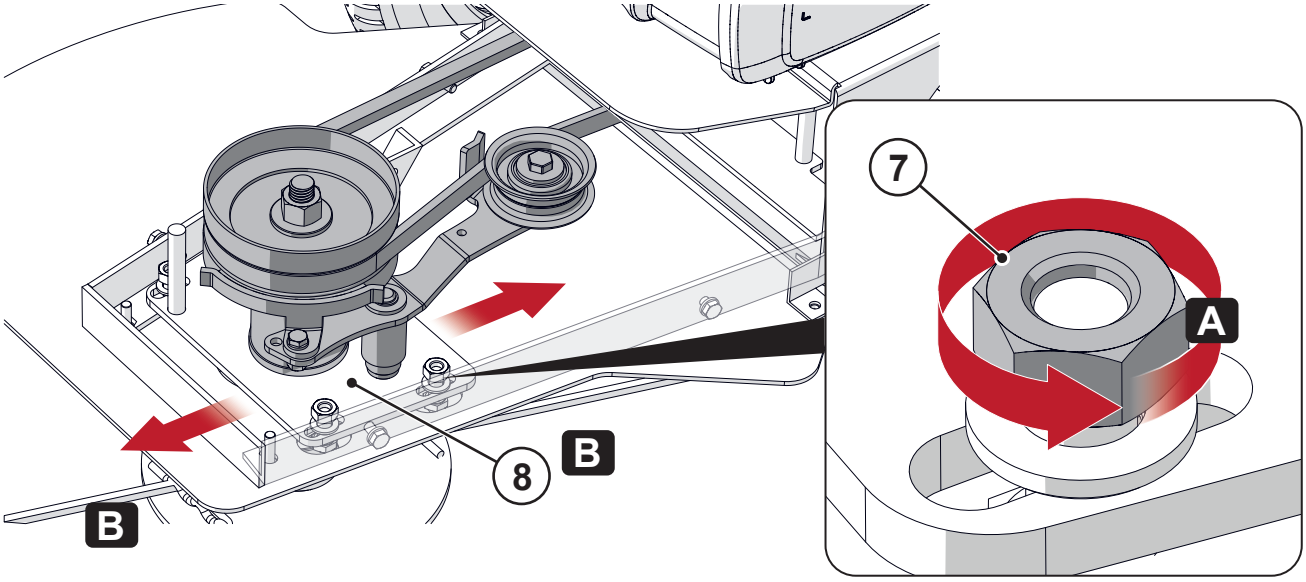
Si en poussant le levier de commande de l'avancement (voir paragraphe "5.3 Actionnement du fonctionnement automatique")la traction ne s'enclenche pas, ou bien si elle reste enclenchée même quand le levier est relâché, il faut régler la tension du câble.

En augmentant la tension du câble, on applique une plus grande tension sur le levier d'enclenchement du réducteur, en la relâchant on la réduit.

6.3.5 Réglage de l'écartement de la courroie de coupe

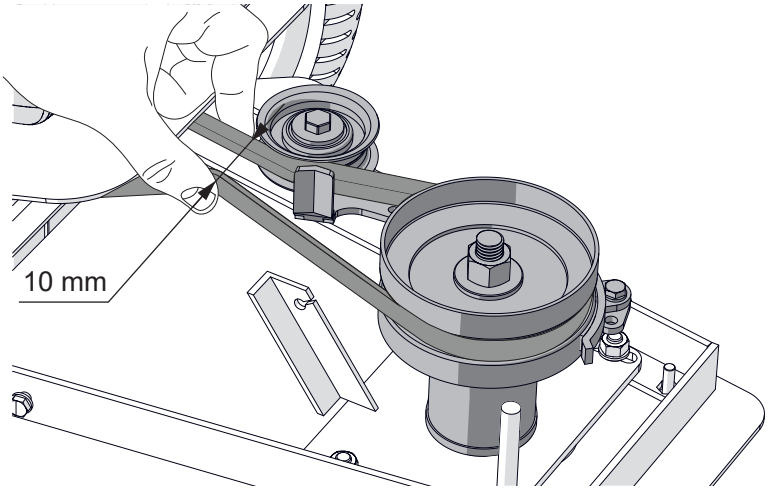
Après quelques heures de fonctionnement, il peut se faire que la courroie de transmission de l'appareil de coupe s'allonge, en se mettant en place. Si la courroie est trop longue, elle n'arrive plus à transmettre la puissance nécessaire à l'appareil de coupe, et glissant sur la poulie, elle se détériore rapidement. Dans ce cas, si le réglage de la **transmission commande enclenchement appareil de coupe** n'est pas suffisant pour récupérer le jeu, vous pouvez intervenir comme suit :

1. Desserrer (**A**) les quatre écrous (**7**) qui fixent la plaque (**8**).
2. Déplacer (**B**) la plaque en avant ou en arrière jusqu'à l'obtention de la tension souhaitée ;



ATTENTION
Si la courroie est trop tendue, l'appareil de coupe restera toujours enclenché, même avec le frein en place, constituant un danger.
Si la courroie est trop lente, elle aura tendance à glisser sur la poulie en se détériorant.

Avec la machine éteinte sur la photo, il est possible de voir le bon jeu pour un fonctionnement correct de la courroie (environ 10 mm de distance entre les deux courroies).

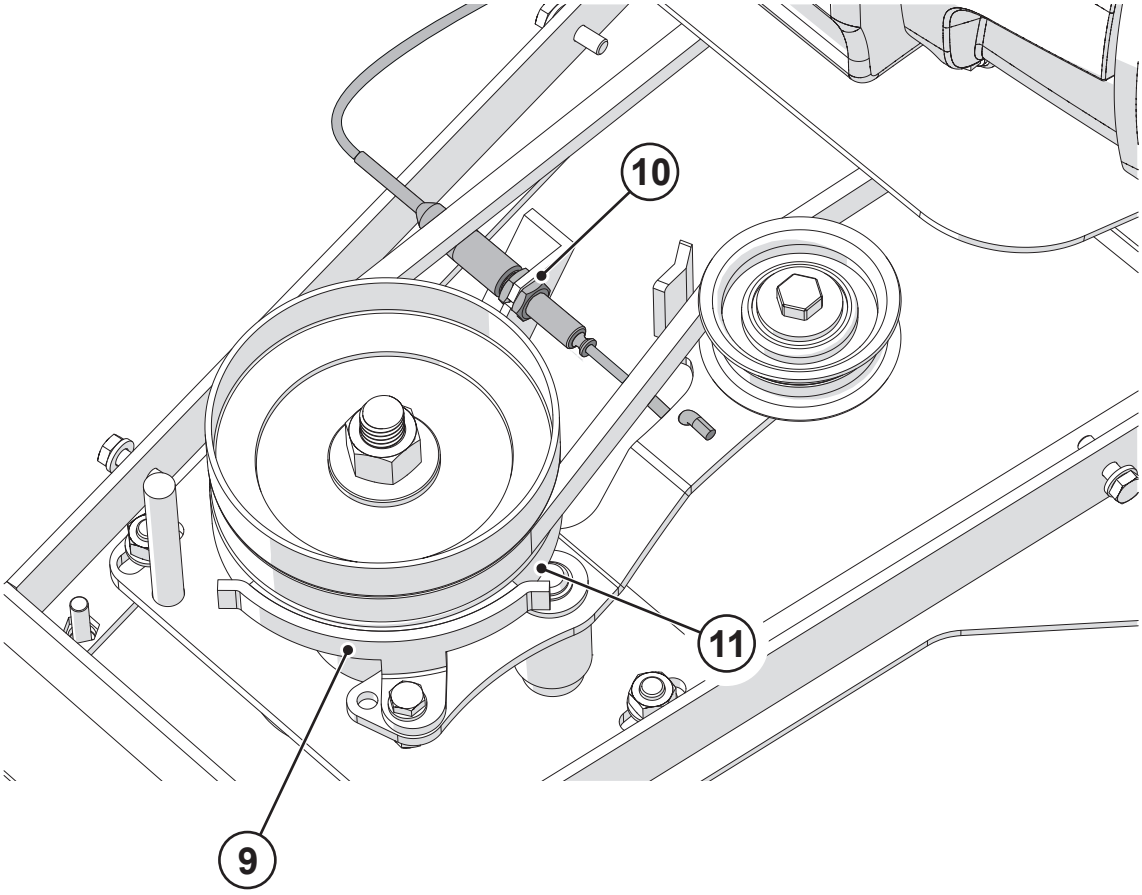


6.3.6 Mâchoire du frein lame

Si la capacité de freinage de l'appareil de coupe n'est plus adéquate, il est possible de régler la mâchoire de frein (**9**) comme suit :

1. Arrêter la machine.
2. Enlever la muselière de protection.
3. Vérifier qu'effectivement la mâchoire n'est pas en mesure de freiner.
4. Relâcher la tension du câble en agissant sur le registre prévu à cet effet du guidon (voir"6.3.2 Relâcher la tension du câble") ou agir sur le registre du tendeur (**10**).
5. Actionner sur le guidon le levier rouge qui agit sur le tendeur.
6. Vérifier que la mâchoire du frein (**9**) est en contact avec la poulie d'embrayage (**11**).
7. Appuyer sur le levier rouge et vérifiez que la mâchoire de frein (**9**) libère la poulie, permettant ainsi à l'appareil de coupe de fonctionner.

ATTENTION
La mâchoire du frein est réglée correctement quand l'appareil freine en 5 secondes pour la lame et 3 secondes pour l'outil de coupe à fil. maximum.

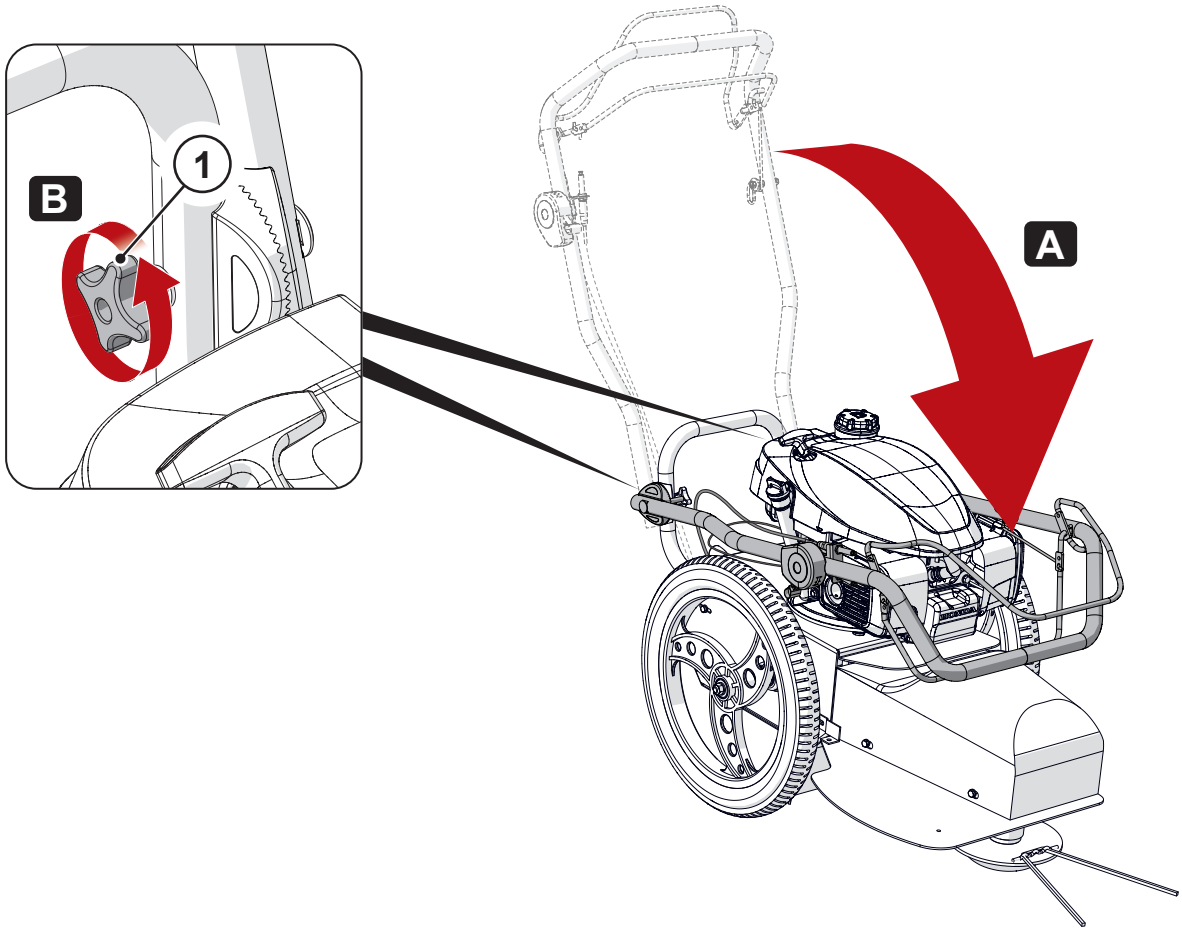


7 TRANSPORT ET REMISAGE

7.1 Transport

Pour réduire l'encombrement de la machine en cas de transport ou de remisage, on peut replier (**A**) le guidon en dévissant (**B**) les deux pommeaux de fixation (**1**), tout en prenant garde à ce que les câbles fassent des courbes souples.

Pour soulever la machine, il faut s'y prendre au moins à deux, et saisir la machine latéralement.



7.2 Remisage

Ne jamais ranger la machine avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un édifice où les vapeurs pourraient entrer en contact avec une flamme ou avec une étincelle.

Laisser refroidir le moteur avant de ranger la machine dans n'importe quel local.

Pendant la période de non-utilisation de la machine, la ranger dans un lieu sec, aéré, en la couvrant avec une bâche.

Les personnes non autorisées ne doivent pas pouvoir pénétrer dans ce lieu par inadvertance.

Éviter de laisser le carburant stagner dans le réservoir pendant de longues périodes.

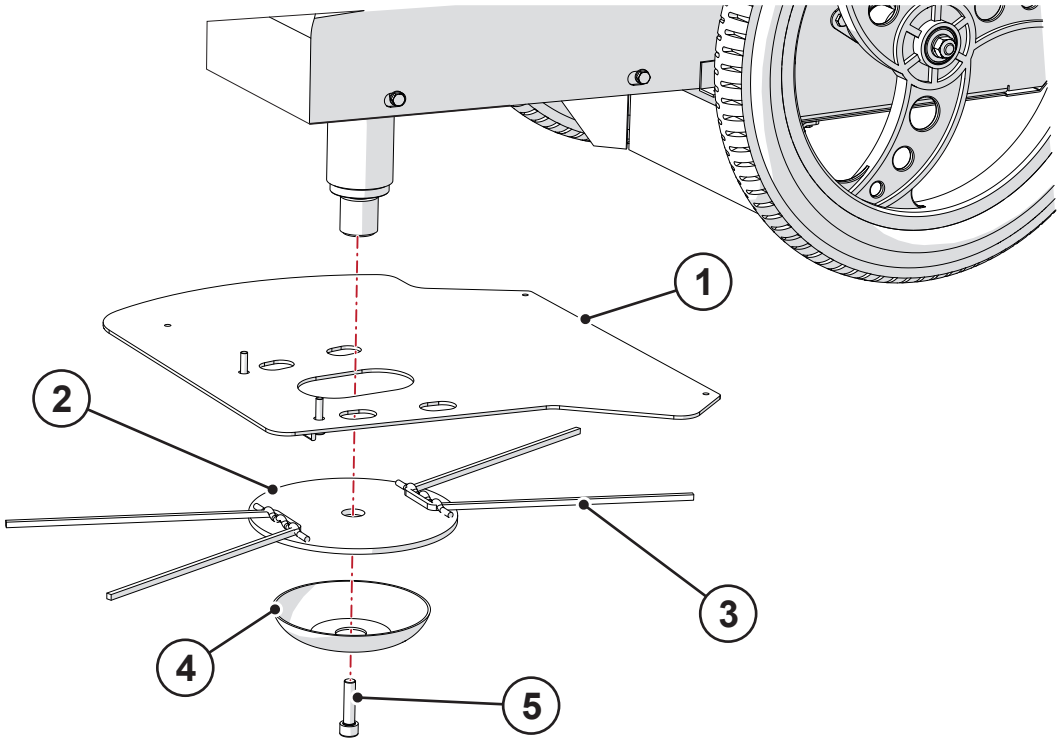
8 APPAREILS DE COUPE

La machine, vendue avec le dispositif de coupe à fil, peut également assembler le dispositif de coupe avec la lame, qui peut être achetée plus tard.

ATTENTION
Avant d'entreprendre ces opérations, éteindre le moteur, s'il est allumé, déconnecter la bougie et, dans le cas de machines à démarrage électrique ou avec des dispositifs de démarrage automatique, enlever la clef de contact ou tout autre dispositif qui en a la fonction.

ATTENTION
Pour mener les opérations décrites, il faut mettre des gants de protection et utiliser un outillage approprié.

8.1 Appareil de coupe à fil

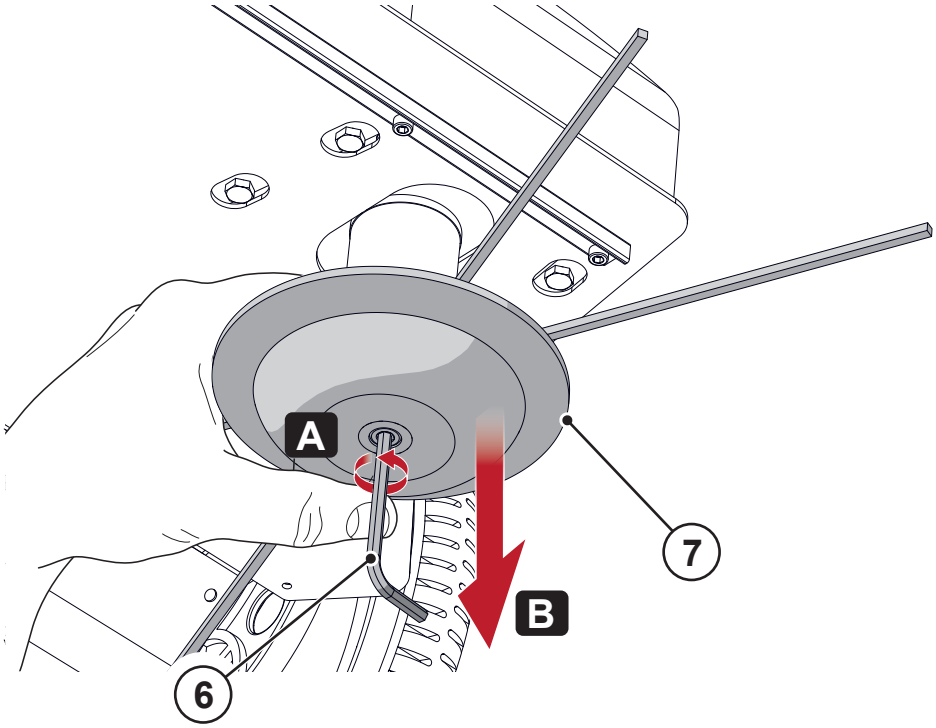


N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Protection de l'appareil de coupe	1
2	Disque de coupe	1
3	Éléments de coupe	2
4	Flasque de coupe h25	1
5	Vis de fixation de la flasque de coupe	1

8.1.1 Démontage

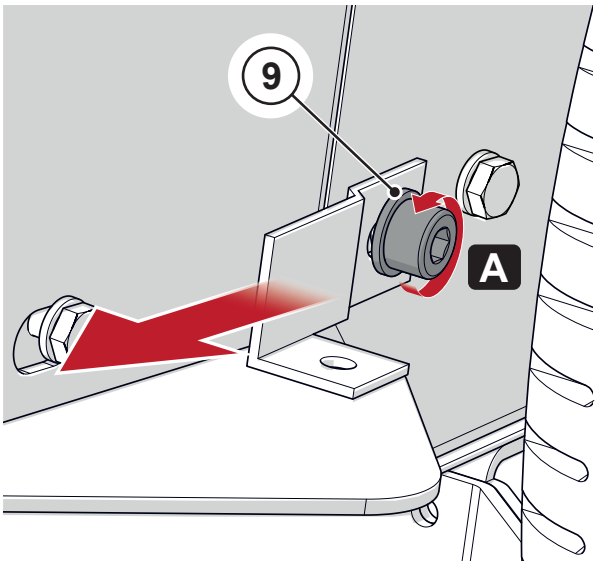
Pour démonter le système de coupe, procéder comme suit :

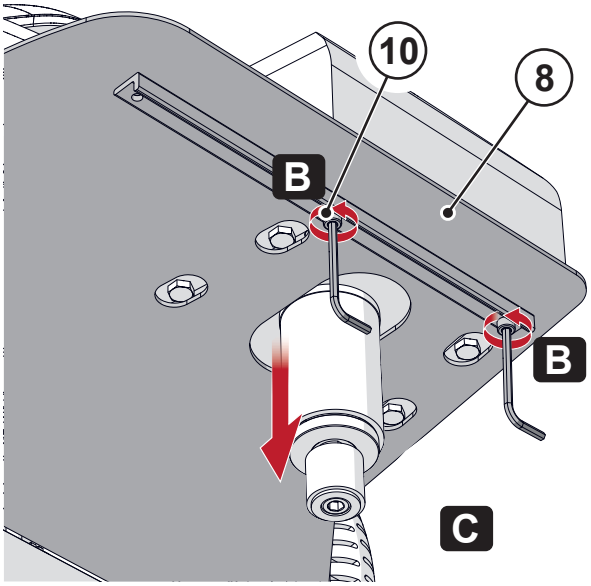
1. Dévisser (**A**) la vis de fixation à l'aide de la clé Allen 8 mm (**6**) fournie
2. Retirer (**B**) le groupe de coupe (**7**).



Pour retirer la protection en nylon (**8**), procéder comme suit :

1. Desserrer (**A**) les vis de fixation arrière (**9**).
2. Enlever (**B**) les vis avant (**10**).
3. Retirer (**C**) la protection (**8**).

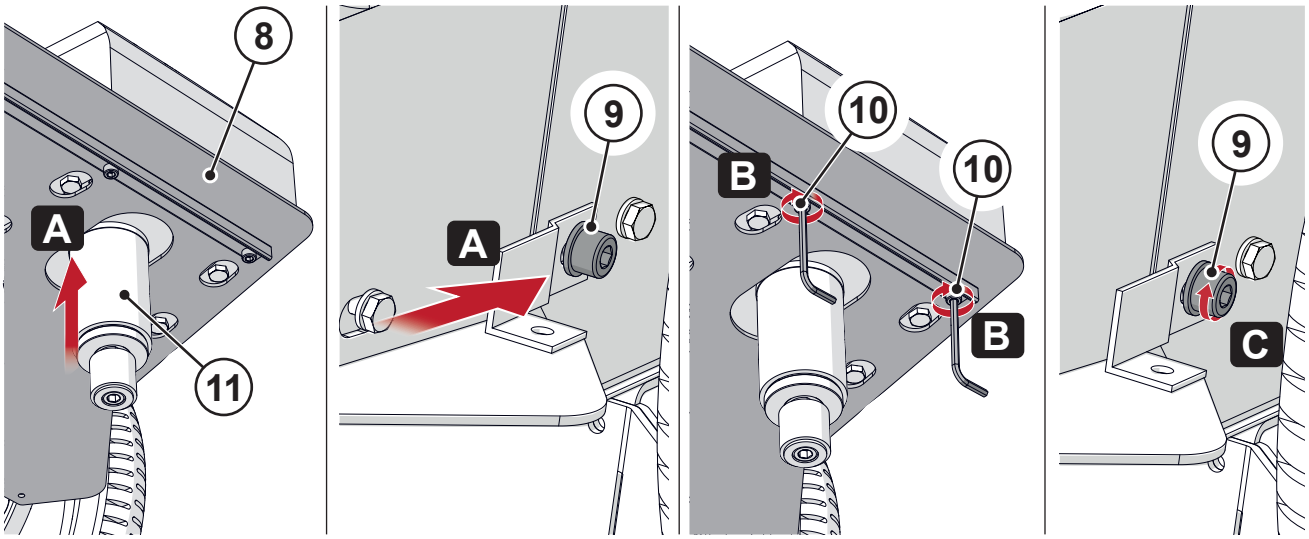




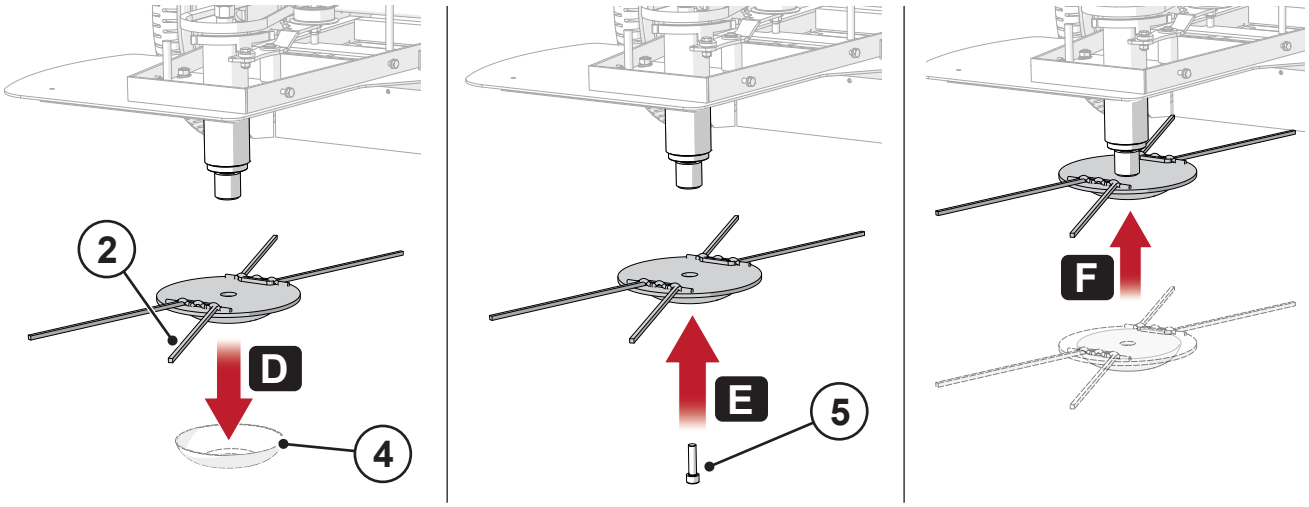
8.1.2 Montage

Pour monter le système de coupe, procéder comme suit :

1. Enfiler (**A**) la protection supérieure (**8**) sur le moyeu lame (**11**) et sur les deux vis de fixation postérieures (**9**) (attendre avant de les serrer).
2. Fixer (**B**) la protection sur les raccords avant en serrant les vis (**10**).
3. Serrer (**C**) les vis arrière (**9**).



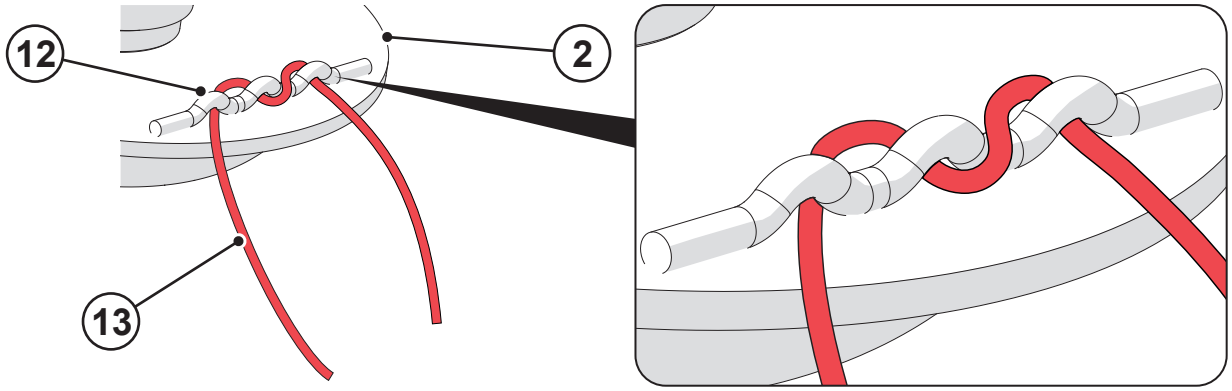
4. Enfiler (**D**) la disque de coupe (**2**) sur la flasque (**4**).
5. Enfiler (**E**) la vis de fixation (**5**) dans la flasque de coupe.
6. Enfiler (**F**) le tout sur le support système de coupe et serrez la vis.



ATTENTION
Vérifier que le goujon de la flasque et celui du support du système de coupe entrent correctement dans le trou du disque de coupe. Sinon le support de l'appareil de coupe risque de s'abîmer en serrant la vis.

8.1.3 Remplacement des éléments de coupe (fil de nylon)

1. Tourner le disque de coupe (**2**), jusqu'à ce que les fentes de fixation (**12**) se trouvent dans une position accessible par rapport au corps de la machine et appliquer le fil (**13**) comme le montre la figure ci-contre.
2. Ajuster éventuellement les deux extrémités pour qu'elles soient de la même longueur.
3. Serrer le nœud en tirant sur les deux extrémités.



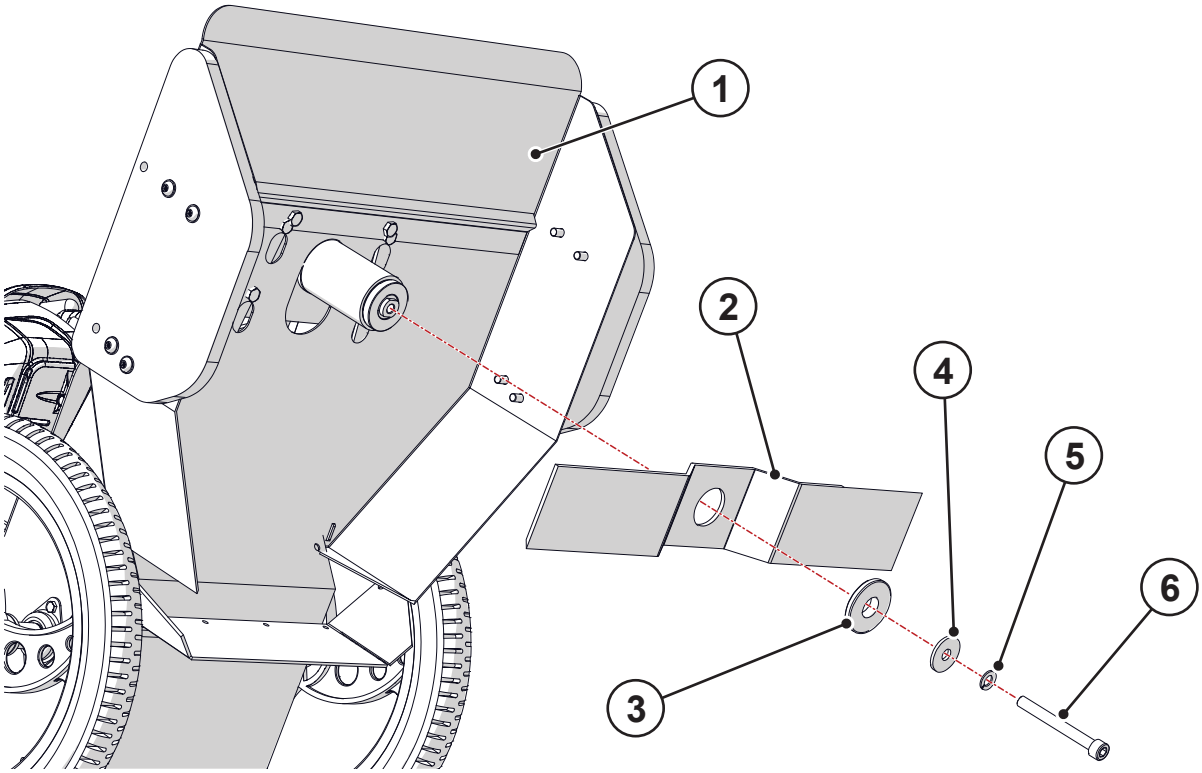
ATTENTION
Toujours utiliser des éléments d coupe fournis par la maison, ne jamais monter pour aucune raison des éléments de coupe métalliques.

8.2 Appareil de coupe à lame

Pour une plus grande efficacité lors de la coupe d'arbustes et de broussailles, vous pouvez monter un appareil de coupe à lame.

La lame permet de couper des herbes épaisses et des ronces, en hachant la végétation laissée sur le sol.

Dans ce cas, la machine et les protections prévues sont conformes à la norme communautaire EN 12733.

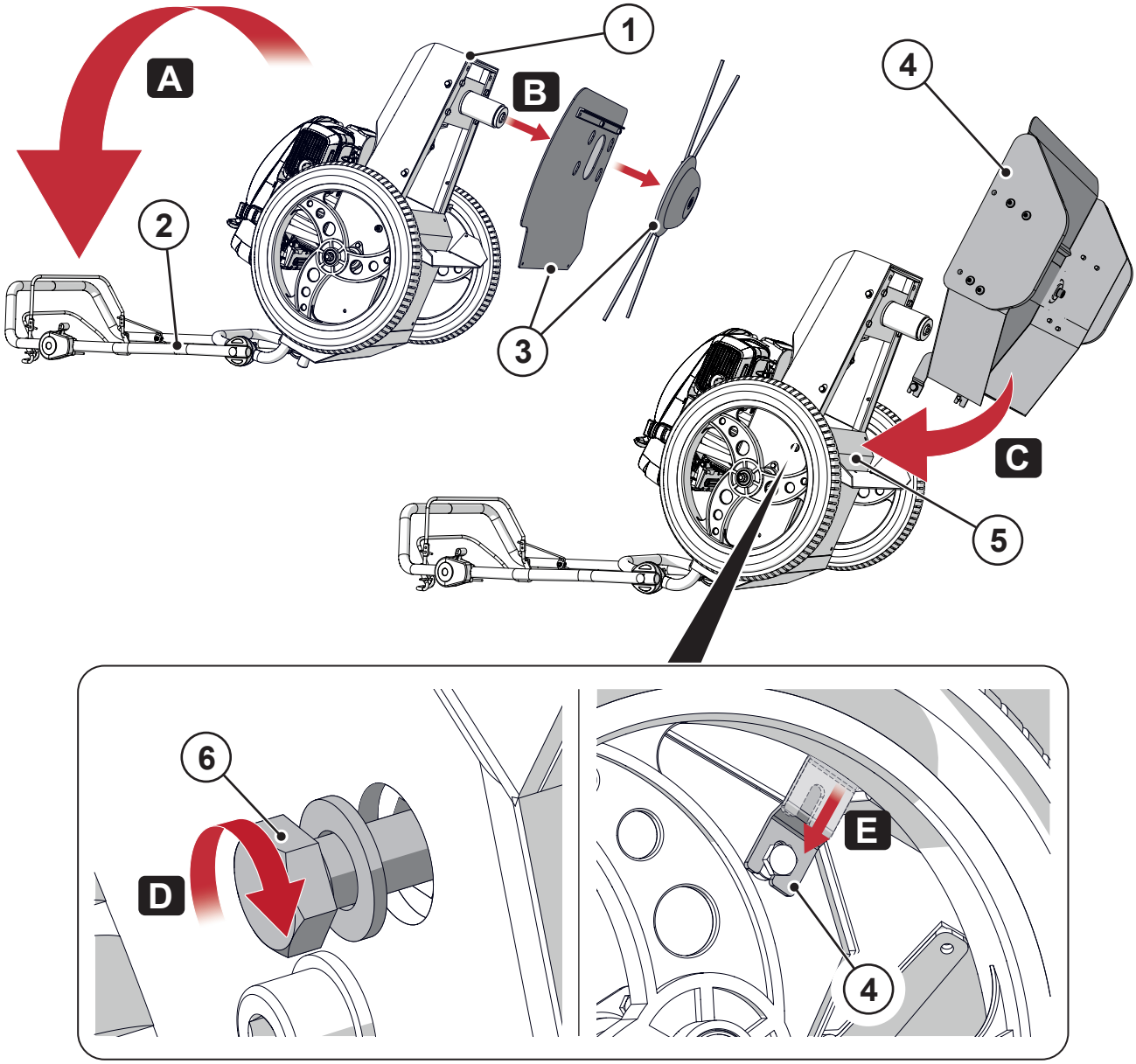


N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Carter lame avec coulisseaux	1
2	Lame de tondeuse	1
3	Bague de centrage	2
4	Rondelle de sécurité	1
5	Rondelle élastique	1
6	Vis de fixation de lame	1

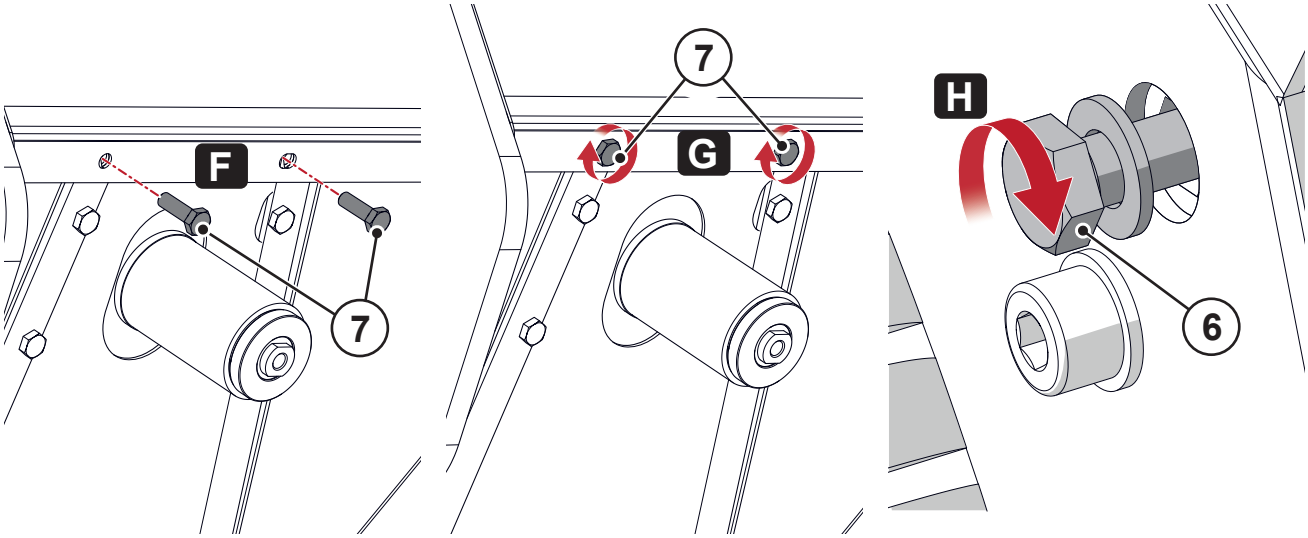
8.2.1 Montage du dispositif à lame.

ATTENTION
L'opération de montage du dispositif exige beaucoup de soin et doit être effectuée par une personne compétente.
Débrancher le capuchon de la bougie et le tenir à l'écart de la bougie pour éviter un démarrage accidentel.

1. Soulever (**A**) la face avant de la machine (**1**) en la faisant reposer sur les extrémités du guidon (**2**).
2. Démonter (**B**)l'appareil de coupe au fil (**3**) (voir paragraphe "8.1.1 Démontage").
3. Poser (**C**) le carter lame du dispositif (**4**) sous le corps de fauchage / châssis (**5**) de la machine.
4. Insérer (**D**) les vis de fixation (**6**) sur le corps de fauche sans les visser à fond.
5. Enfiler (**E**) le carter lame (**4**) à travers les deux fentes, sur les vis partiellement vissées du corps de fauchage.



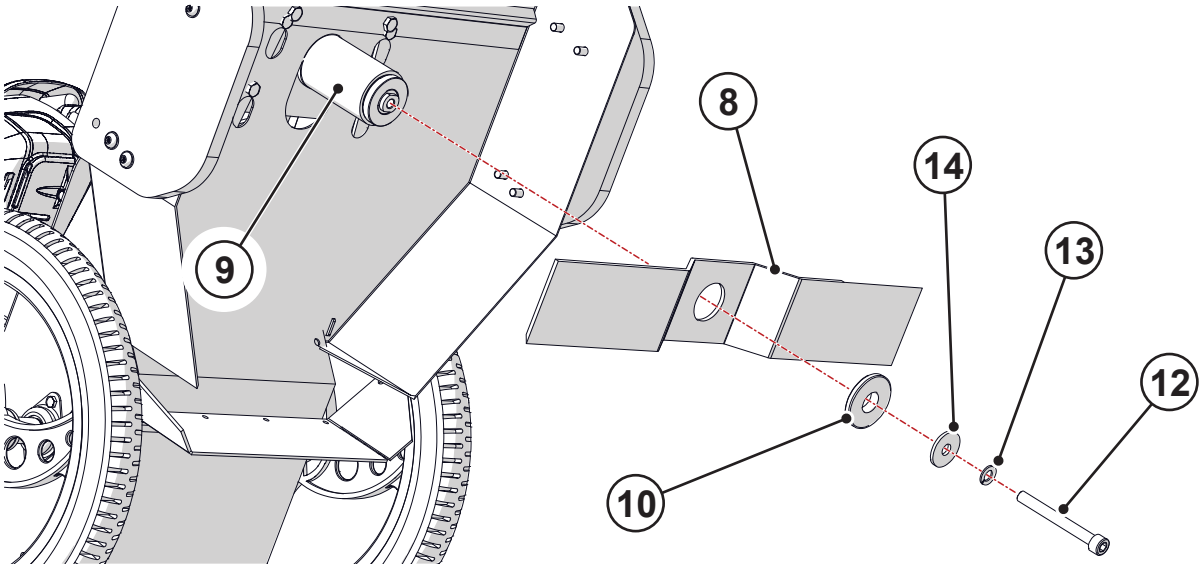
6. Fixer (**F**) le carter lame avec les deux vis (**7**) sous le corps de fauchage/châssis de la machine.
7. Lorsque le carter est bien positionné, serrer à fond (**G**) les vis antérieures (**7**) puis, serrer (**H**) les deux vis postérieures (**6**) sur le corps de fauchage.



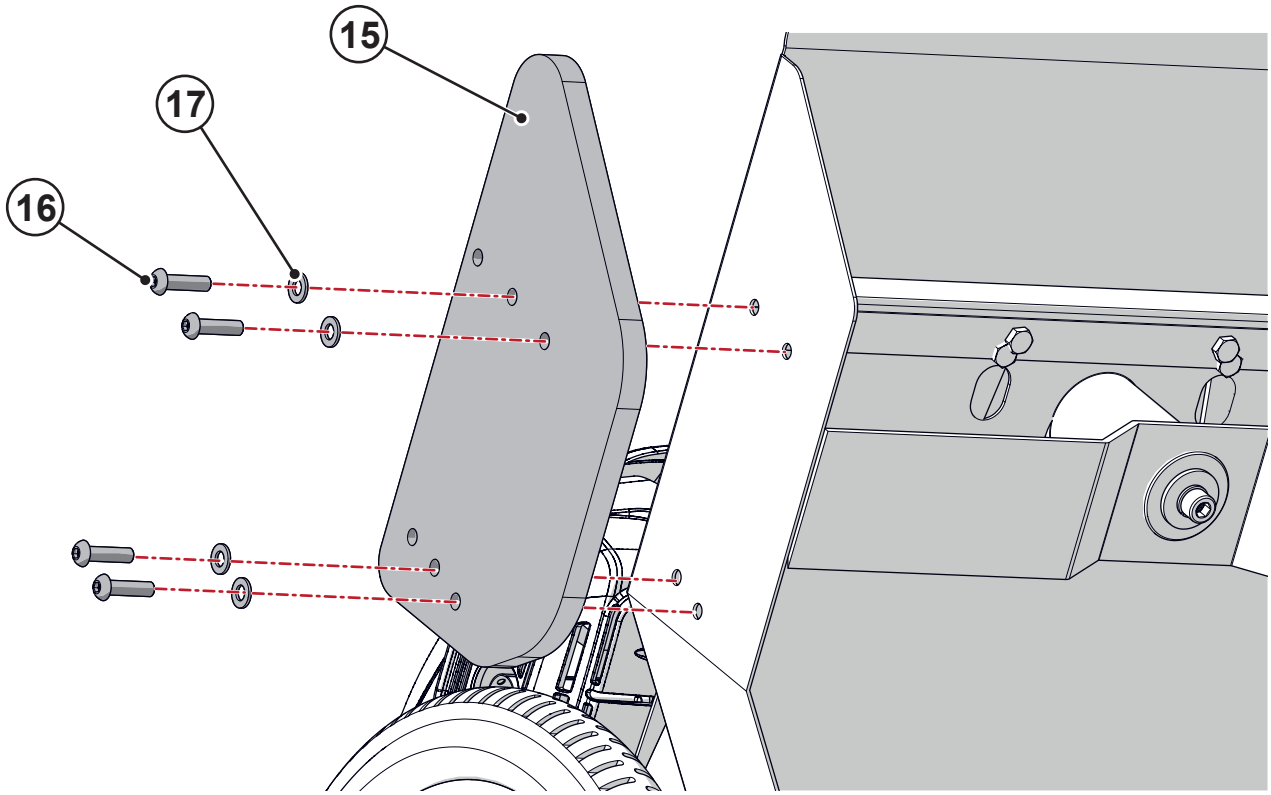
8. Insérer sur la vis de fixation lame (**12**) d'abord la rondelle élastique (part.**13**) puis la rondelle de sécurité (**14**).
9. Monter la lame (**8**) entre le support appareil de coupe (**9**) et la bride de centrage lame (**10**).

ATTENTION
Les extrémités de la lame sont aiguisées. Utiliser des gants résistants afin d'éviter des entailles.

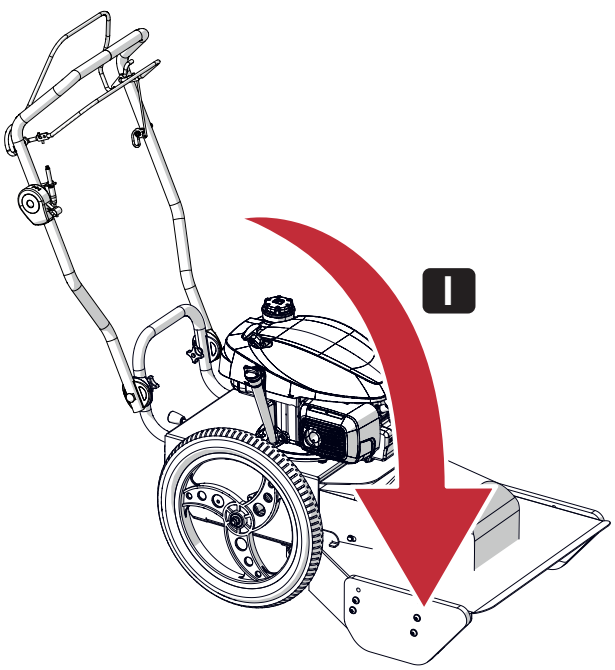
10. Fixer la lame avec la vis (**12**) et les deux rondelles (**13** et **14**). Veiller à ce que le profil aiguisé de la lame soit du côté le plus proche du terrain.
11. Visser avec soin la vis d'arrêt de la lame (**12**) en fixant tous les composants entre eux avec force, à l'aide de la clé fournie avec la machine.
12. Tourner manuellement la lame pour vérifier qu'elle n'entre pas en contact avec des pièces de la machine.

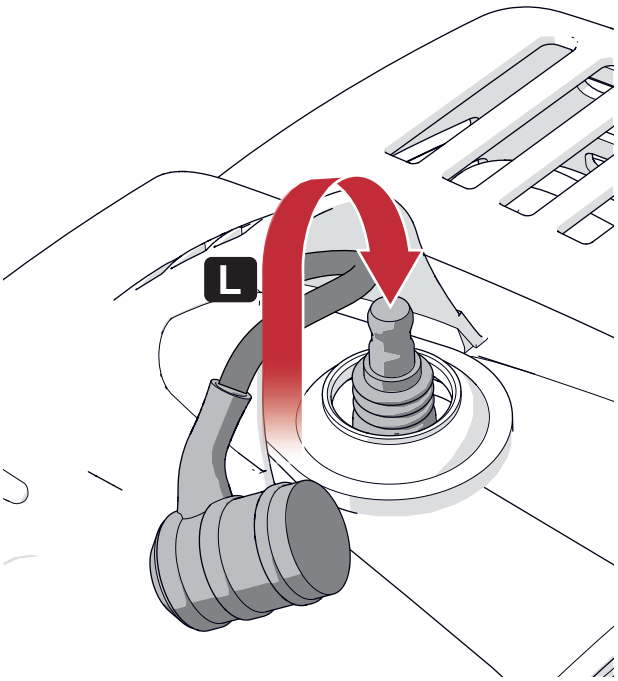


13. Fixer le coulisseau (**15**) sur les trous latéraux du carter de lame avec les vis correspondantes (**16**), les rondelles (**17**) et les écrous.



14. Régler si nécessaire la hauteur de coupe en agissant sur les trous latéraux du coulisseau en choisissant la hauteur de la position de la lame et en fixant le tout avec les quatre vis.
15. Baisser (**I**) la machine en la faisant reposer sur le coulisseau.
16. Remettre (**L**) le capuchon de la bougie.







ATTENTION
S'il faut pas travailler dans des conditions où l'herbe est très haute, mouillée ou d'une conformation spéciale, il se pourrait que l'appareil de coupe s'engorge.

Comment se rendre compte de cette situation :

- le moteur perd du régime ;
- la courroie fait des bruits de frottement (grincements et autres semblables) ;
- dans des cas extrêmes seulement, de la fumée se dégage de la partie antérieure du coffre (la courroie s'est surchauffée).

Que faire :

- À proximité des parties avec ces caractéristiques couper en avançant à la vitesse minimale (autrement il est possible de déclencher la traction et de pousser la machine).
- À proximité des parties avec ces caractéristiques soulever légèrement la partie antérieure en agissant sur le guidon et effectuer éventuellement plusieurs passages à des hauteurs décroissantes.
- Avant de commencer la coupe, régler la hauteur de coupe dans une position plus élevée et effectuer des passages supplémentaires avec des hauteurs inférieures.
- Si l'appareil de coupe est particulièrement engorgé et que le moteur a tendance à s'étouffer, arrêter l'avancement sans arrêter l'appareil de coupe, soulever légèrement la partie antérieure de la machine (en faisant levier sur le guidon) jusqu'à ce que la lame se soit libérée. Reprendre donc la coupe en veillant, si c'est le cas, à régler la hauteur de coupe ou la vitesse.
- Cesser d'avancer et arrêter l'appareil de coupe, enlever le capuchon de la bougie, enlever à la main l'herbe qui s'est éventuellement accumulée (pour cette opération prendre toujours soin de mettre des gants).

Ce qu'il ne faut pas faire

- Continuer de travailler.
- Essayer de libérer la lame en enclenchant et en désactivant le système de traction. La lame, de la sorte, perd de l'énergie et n'arrivant pas à reprendre de la vitesse, elle risque de solliciter ultérieurement le moteur.

Si le glissement de la courroie se produit aussi quand l'herbe est basse, vérifier la tension de la courroie.



ATTENTION
En cas de choc violent de la lame contre tout obstacle durant votre travail, avec le moteur éteint et après avoir enlevé la bougie, assurez-vous qu'il n'y ait pas d'éléments cassés ou endommagés et, éventuellement, remplacez-les. Le remplacement doit être effectué en utilisant les pièces de rechange originales. Contrôlez et, éventuellement, serrez correctement les vis et les écrous de fixation.
Assurez-vous que, une fois remise en marche, il n'y ait pas de vibrations étranges ou de bruits insolites.
En cas de problèmes adressez-vous à un centre spécialisé.
Vérifiez toujours que les protections soient en parfait état.

9 GARANTIE

a. Notre société garantit le bon fonctionnement de toutes les machines agricoles et industrielles que nous vendons pendant une période de 24 mois (12 mois pour un usage professionnel) à partir du moment de la vente. Aux fins de la durée de validité de la garantie du produit, le ticket de caisse et/ou la facture d'achat du produit lui-même font foi.
b. Cette garantie comprend le remplacement gratuit des différents composants, mécaniques et électriques, inutilisables pour cause de défaut de fabrication ou de matériau, constaté dans notre société.
c. Le personnel technique interviendra dans les meilleurs délais, dans les délais impartis par les besoins de l'organisation, pour rétablir correctement le produit.
d. La garantie est limitée au remplacement pur et simple des pièces défectueuses et/ou en panne lorsque celles-ci nous sont retournées dans un délai de deux mois suivant la date à laquelle le défaut a été découvert.
e. À l'exception des défauts d'origine et/ou de fabrication, toutes les pièces dont l'usure est due à une utilisation normale sont exclues de la garantie. Celles-ci sont, par exemple : disques coupants, sections de fauchage, scies circulaires, couteaux, fraises, tronçonneuses à chaîne, barres de tronçonneuses, bougies d'allumage, etc.
f. Tous les composants constatés par nous-mêmes comme étant défectueux et remplacés gratuitement sous garantie, seront retenus.
g. D'éventuels remplacements gratuits de composants que nous avons reconnus comme étant défectueux ne pourront en aucun cas servir de motif ou de prétexte pour reporter ou suspendre les délais de paiement convenus précédemment.
h. Pendant tout le temps de la garantie, les machines sujettes à celle-ci, ne pourront être cédées pour une utilisation permanente, revendues et exportées, sous peine de voir finir à la garantie même.
i. Notre Société décline toute responsabilité pour dommages à personnes ou à objets consécutifs à l'utilisation inappropriée de nos machines même si éventuellement de tels dommages devraient être provoqués par des machines encore sous garantie.
j. La garantie ne couvre pas la mise au point et les intervention d'entretien qui pourraient avoir lieu pendant cette période de garantie.
k. La garantie ne couvre pas les interventions de mise à jour et l'amélioration du produit.
l. La garantie déchoit en cas de :
   - manque évident d'entretien.
   - utilisation incorrecte du produit ou altération.
   - utilisation de lubrifiants ou de combustibles inappropriés.
   - utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non originaux.
   - interventions effectuées par du personnel non autorisé.
m. Pour les moteurs d'autres marques (Kawasaki, Honda, Briggs & Stratton, etc.) montés sur nos machines, la garantie accordée par les constructeurs du moteur est valable.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLARUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇAO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΉΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗς - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI), Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇAO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYNY:
DECESPUGLIATORE A RUOTE – WHEELED BRUSHCUTTER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / ΤΥΡΒΕ / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:
FLO Speed 6BS / FLO Speed 7BS, FLO Pro Speed 6BS / FLO Pro Speed 7BS , FLO Speed 6HO / FLO Speed 7HO , FLO Pro Speed 6HO / FLO Pro Speed 7HO, FLO Speed 6 LC / FLO Speed 7 LC

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) NUMERO DI SERIE / SERIAL NUMBER / NUMERO DE SERIE:

AA20AA000000001-ZZ24ZZ999999999

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN ISO 12100:2010 *UNI EN 12733:2019* *ISO 11684:1995*

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	*Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)*
Flo Speed 6/7 BS	*108 / 114*
Flo Pro Speed 6/7 BS	*110 / 114*
Flo Speed 6/7 HO	*109 / 114*
Flo Pro Speed 6/7 HO	*110 / 114*
Flo Speed 6/7 LC	*110 / 114*

(GB) It is forbidden to operate this engine as long as Declaration of Conformity to E.U. Directive 2006/42/EC has been issued.
(D)Es ist untersagt, diesen Motor in betrieb zu nehmen, bis für die Maschine, in die er installiert wird, eine Konformitästerklärung gemäß EU Richtlinie2006/42/EG vorliegt
(F)Il est défendu de mettre en function ce moteur jusqu'à la machine sur la quelle il a été monté n'est déclarée conforme à la Directive U.E. 2006/42/CE
(E)Està prohibido pone ren marcha este motor hasta que la màquina en la que se va a instalar haya diso declarada conforme a la Directiva 2006/42/CE
(I)È vietato mettere in servizio questo motore finché la macchina sulla quale verrà installato non è stata dichiarata conforme alla direttiva 2006/42/CE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 01-06-2021
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(FI) Teknisten asiakirjojen yläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjion vedlikeholdt av
(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentaçao tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA
Tel. 0445 314138
Fax 0445 314225
www.bluebirdind.com